

Diarazon 16 Maart 2016 -Edicion-10 Vol.19553 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Segun CFT...

GOLPI DI SUERTE INCIDENTAL TIN E GOBIERNO DI MIKE NA BIDA

Cft ta adverti pa un "aanwijzing" na luna di Mei proximo

Den e conferencia di prensa di CFT cu a tuma lugar na Aruba, e organo di control financiero a declara cu pa loke ta trata e presupuesto di aña 2015, esaki a bin resulta den e norma cu a wordo defini pa e ley di CFT.

CFT ta bisa bon cla (BABA! LESA BON), cu e resultado aki di 2015, ta un "golpi di suerte incidental", es decir cu Mike Eman a dal pueblo un golpi di cobramento di belasting, cual a bin resulta positivo pa gobierno haya placa. CFT no ta mucho positivo cu e "golpi suerte" aki lo bay sosode den 2016, pero nan ta pre mira cu lo mester bini medida y ABB.

CFT a bisa: Na luna di Mei 2016, nan lo emiti un rapport nobo. E ora ey, nan lo saca conclusion riba e begroting di aña 2016, esta si e ta den norma si of no.

CFT a skirbi den su carta cu recien a wordo publica: Si encaso cu e rapport di CFT mustra cu e situacion no ta bon, e ora ey no ta descarta un medida pisa, esta un aanwijzing riba Gobierno di Mike Eman.

Conclusion: Begroting 2015 tabata un Gopli Suerte pa Gobierno! Begroting 2016 lo wordo huzga finalmente na luna di Mei 2016, ora cu e rapport di prome kwartaal keda cla.

Minister di Labor birando lomba pa trahadornan di Aura Casino!



Gran celebracion na Sta. Cruz

- **17 di Maart:** 9:30 pm Caminata di Bandera grandi di Aruba, saliendo for di Plaza Status Aparte - Betico Croes na rotonde di Sta. Cruz pa Sede di MEP, cu Grupo di Betico
- **18 di Maart :** 10:00 am – 7:00 pm: Celebracion di Dia di Himno y Bandera riba Plaza Status Aparte – Betico Croes pa Fundacion Betico Croes
- **18 di Maart:** 10:00 am – 8:00 pm: Sede di MEP cu su celebracion di Dia di Himno y Bandera cu canto y baile y un cushina bon surti
- **18 di Maart:** 10:00 am – 7:00 pm: Plaza dilanti di Santa Cruz Restaurant y Bar: celebracion di nos Dia Nacional cu dushi cuminda. Show y baile!

Mas bendemento di tereno bao mesa?

Tereno grandi dilanti Phoenix y Westin a wordo rosa



Segun cu nos por mira riba e foto aki, un tereno masha grandi mes di miles di m2 a wordo rosa dilanti Phoenix.

Interesante pa nos haya sa; Di ken e tereno tabata? Y ken a cumpr'e? Ta otro bendemento bao mesa? Cu tereno di gobierno?

Nos conoce masha hopi caso di corupcion cu tereno recientemente unda te hasta huez a claba un minister basta sentencia. Awor ta pa waak ta kico tin tras di e tereno aki.

MMA pafor di Maria College

Alumno di eerste klas a keda deteni



Jeep a dal tras di truck y chauffeur a keda herida









Diamars mainta riba e caminda di Meiveld patras di ex -Codemsa a sosode un accidente entre auto y truck cu un saldo di dos persona herida. Di biaha a despacha unidad di trafico y ambulance pa e sitio. Polis a constata cu e chauffeur di e jeep no a regula su velocidad y distancia. Cu consecuencia el'a dal tras di e truck septico di Ecotech. E impacto tabata fuerte y dos persona den e jeep a resulta levemente herida. Dos unidad di ambulance a presenta pa asina transporta e victimanan pa hospital.

MMA pafor di Maria College

Alumno di eerste klas a keda deteni









Diamars merdia nos reportero a capta e imagennan aki di un pelea pafor di Maria College Mavo na Playa. Dos mucha homber, uno di e school den eerste Mavo pa un of otro motibo a bay bringa cu un otro mucha homber cu no ta di e school ey.

Mas laat algun cos a sali na cla cu e mucha homber alumno di Maria College tabata den posesion di un cuchiu. Polis a presenta y a detene e mucha homber y transport'e pa warda di polis.

E problema segun informacion na e sitio ta indica cu aparentemente un gang a presenta un rato prome pa regla cuenta cu e alumno aki. Na su turno el'a usa cuchiu pa "defende" su mes.

Opinion

Esaki si ta abuso! Tanto ta papia di Green pero atrobe ta sigui destrui naturaleza









Mas y mas nos por constata cu esnan den gobierno ta papia di "Green" pero mas y mas nos por mira cu nan hechonan ta contradeci nan palabranan of sea cu nos pueblo y mundo henter ta ser engaña cu mentira- y shownan traha.
Den corto tempo a kita tur e djis pa menciona algun ata aki e "Green" banda di e caminda principal trahando e Green Corridor, kimando cantidad sushi cu candela destruyendo naturaleza y awor banda di Bubali Plas. Cuanto neishi di parhanan cu tabata tin den e pida tereno mey mey di e matanan?
Unda tur e parhanan exotico aki lo bay? Cuanto zuurstof di nos a ser kita eynan? Kico turistanan lo pensa di nos isla? Ban mira instancianan cu ta encarga cu naturaleza unda boso voznan a keda? Fundacionnan WAKE UP!

Pone bon atencion pa monedanan di 5 florin

Tin hopi di e 5 florinnan falso den circulacion



Atrobe tin hendenan abusador y sinberguenza cu ta purba estafa hendenan cu monedanan di 5 Florin falsifica. Aviso ta bay na un y tur pa tene cuenta cu esakinan na momento di ricibi vuelta.

Gerick Croes di MEP:

Minister di Labor birando lomba pa trahadornan di Aura Casino!

Manera Poncio Pilato gobernantenan ta bira lomba pa 44 tata y mamanan di famia di Aura Casino. Sigur di parti un Minister di Labor cu ta pretende di tin e posicion di trahador na pecho ta un decepcion total. Nos a compronde cu ya caba ta bay haci 4 luna cu e trahadornan di Aura Casino a haya nan ultimo salario paga. E famianan ta pasando den temponan di incertidumbre y envez cu yega na un solucion mas pronto posibel ministernan ta hala di nan responsabilidad. Pa colmo ta bay haci algun siman caba cu fraccion di MEP a pidi reunion publico pa trata e asunto aki y yama Minister di Labor, sr. Croes bin duna cuenta. Pero tambe e
Vice-presidente ta birando lomba pa e situacion precario aki cual cada dia cu pasa ta bira pior. Trahadornan ta mira otro quincena pasa sin cu tin e medio financiero pa sostene nan famia. Aki ta na unda un biaha mas ta lagando e ser humano na caya pasobra ta tratando di pan di cada famia!

Manera ta conoci e ultimo salario paga tabata na November 2015. Cualkier persona cu sinti por pensa cu lunanan sin placa ta perhudicabo drasticamente y traha psicologicamente riba bo. Ta parce cu e ultimo reunionnan cu a tuma lugar nada concreto a keda defini. Ademas e manera cu ta tratando cu trahadornan di Aura Casino no ta transparente at all pasobra no ta tur informacion ta wordo divulga. E ta di condena y lamenta cu hopi tempo ta pasando mientras departamentonan concerni, mediador, Ministernan di Gabinete Eman y e propio Minister di Labor no ta comprometi pa yega na solucion na bienestar di e trahadornan. Hasta a circula un carta rond cu ta propio Minister Dowers lo a duna e casino



un “free ride” pa no opera e casino mas sin cu a duna ningun tipo di condicion vooral pa proteccion di e trahadornan y despues e kier core laba man. Henter e forma con e caso aki a wordo trata ta inhumano, negligente y un abuso total pasobra si gobierno lo tabata otro e lo a percura pa salvaguardia entrada di e trahadornan.

Durante un reunion cu a tuma lugar a wordo papia pa laga algun trahador afor sin e oportunidad di wordo tuma door di un posibel operador nobo, pero esaki absolutamente NO ta un opcion tampoco! Nos no mester ignora e realidad cu ta dificil pa logra haya un trabao vooral esnan riba un edad di 40 aña cu pa hopi aña tin experiencia den e mundo di casino. Hustamente pa e motibo aki nos ta spera cu e Minister NO sigui firma pa importa trahador mientras tin por ehempel trahadornan di Aura cu ta core riesgo di keda sin haya un trabao nobo.

E impresion cu kier duna via e medidador di gobierno cu supuestamente ta hincando algo den otro ta sona como fix algo cu ta asina complica. Den e scenario aki ta mustra comosifuera gobierno no tin nada di bisa mas pasobra ya caba posiblemente lo a exonera e operadornan di nan obligacionan cu e trahadornan. Si esaki no ta e caso e ora ey mandatario sr. Paul Croes mester presenta den Parlamento pa aclarea henter e asunto aki unavez cu vice-presidente di Parlamento jama e reunion! Pa nos di oposicion e parti mas importante di e asunto aki ta pa e tata y mamanan di famia haya nan compensacion financiero manera nan merece pa por continua cu nan bida. Den cuadro di e incertidumbre cu e trahadornan ta pasando aden un posibel alternativa ta pa aloca un fondo special pa e trahadornan aki por haya placa pa cumpli cu nan obligacionnan pasobra ta hustamente pa falta di gobierno cu no a yega na un solucion. Pa loke ta trata e reunion pidi nos ta spera cu e wordo yama cu caracter di urgencia sino parlamento pa ta specifico e Vice-presidente ta demostra cu e tambe ta birando lomba pa trahadornan di Aura Casino.



Serlimar ta informa:

Adaptacion Rutanan di Serlimar y horario di Parkietenbos riba 18 maart





En conexion cu nos Dia Nacional di Himno y Bandera, gerencia di Serlimar ta avisa tur negoshi y e publico en general, di e siguiente horario:

Adaptacion Rutanan Residencial
E adaptacion di rutanan residencial ta aplicabel pa adresnan (districto Noord) unda e coleccion ta sucede fiho riba diabierna. Esakinan lo wordo recogi un dia despues, riba diasabra 19 Maart;

Weegbrug, Containerpark y Landfill Parkietenbos
Diabierna, 18 Maart 2016 lo ta cera. Lo asumi servicio atrobe riba diasabra 19 Maart.

Servicio di Recoge Bestianan Morto
Riba 18 di Maart lo no tin e servicio di bestia morto. Comunidad por yama pa peticion riba diasabra 19 di Maart, entrante 7'or di mainta na 524-5080.

Servicio di Helpdesk
Riba diahuebs, 17 di Maart lo atende clientela te 2.30 di atardi tanto personalmente como telefonicamente, na ambos oficina, na Paradera y San Nicolas. Helpdesk lo ta cera riba 18 di Maart y lo asumi servicio riba dialuna 21 di Maart entrante 7'or di mainta.

Di antemano, masha danki pa tuma bon nota di e participacion aki.
Un feliz Dia di Himno y Bandera na comunidad di Aruba. Pa mas informacion, comunica libremente na 524-5080.

A haya carnicero Chines di Morning Supermarket sin bida









Dialuna anochi empleadonan di Morning Supermarket situa na Paradera a haya un sorpresa desagradabel, na momento cu nan a haya nan carnicero sin bida.

E tabata ariba vloer na entrada parti paden caminda e ta biba. Segun informacion na e sitio ta indica cu probablemente e lo tabata come y a bira malo. Despues el'a cay y fayece.

E carnicero un cabayero Chines di edad tabata biba banda panort den un kamber di e supermarket. E tabata biba su so. Un persona masha keto mes. Mesora a notifica autoridad y tambe ambulance. Personal di ambulance na nan turno no por a haci mucho cos y a pidi dokter. Dokter Lin a presenta y a constata morto.

TRASH BY RONCHI CU IMPACTANTE ESTILONAN PLUS SIZE CASUAL CHIC.

E coleccion di primavera 2016 ja caba ta den boutique.












E tendencianan di Primavera 2016 semper ta entre esnan mas admira rond mundo. E aire fresco y repleto di energia ta domina pasarelanan internacional. Un suspiro alegre di color, estampado y propuestanan nobo ta wordo ricibi cu gran elogio. TRASH BY RONCHI, semper promer den moda na Aruba, ta anuncia cu ja caba e coleccion di Primavera 2016 ta den boutique. Colornan vibrante manera Sunshine, Tangerine, Serenity, Fiesta, Iced Coffee y Limpet shell ta entre e tononan mas mira ariba e pasarelanan primordial.

Tononan encantador di colornan ta captiva multitudes rond mundo. "Nos team a traha super duro pa por presenta e prome coleccion di Primavera 2016 na Aruba. Nos moda ta pa tur hende...pa tur size, tur gusto y sigur pa tur budget. TRASH BY RONCHI ta satisfecho cu e coleccion cu nos a caba di lanza y ta invita un y tur pa bishita nos pa asina mira e estilonan mas remarcable di temporada" ta locual diseñador renombra Ronchi De Cuba a duna di conoce. E boutique ta presenta un cantidad despampanante di tops y jeans "casual chic" pa e dama cu mas curva.

Estampadonan abstract y tambe floral ta entre esnan mas popular actualmente. Tambe "stripes" den tur estilo y tamaño tin gran presencia ariba psarelanan internacional. Conoci pa trece estilo y tendencia pa e ser femenino cu kier luci optimal cu moda di prijs rasonable. Prueba pa bo mes ora bo bishita TRASH BY RONCHI y goza di nan servicio di "fashion agents" cu ta sin igual. E boutique situa na Sibelius Straat # 8 ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi. Pa mira mas di e coleccion por like nan pagina ariba Facebook www.facebook.com/TRASHBYRONCHI.

Guarda Nos Costa a bolbe subi caya y a detene varios persona indocumenta





Dialuna mainta Guarda Nos Costa a bolbe subi caya y a detene varios indocumentado. Riba e fotonan por mira cu Guarda Nos Costa a busca e 4 personanan cu a ser deteni durante un supuesto pelea na Capri den oranan di madruga. Di e 4 cabayeronan aki, uno so tabata tin permiso . E otronan a lo wordo deporta.

Trece henter bo famia pa Hilton su fabuloso Brunch di Champagne di Pasco Grandi

Diadomingo, 27 di Maart, 2016, den e Grand Caribbean Ballroom









E Coneu di Pasco Grandi lo yama bon bini na bishitantenan pa brunch den e Grand Caribbean Ballroom, unda Brunch di Pasco Grandi lo wordo sirbi hunto cu musica en bibo y un sin fin di kelki di Champagne y Mimosa.

Mientras cu mayornan lo disfruta di un delicioso brunch relahante, nan yiunan lo keda entreteni den e Skina di mucha cu Buscamento di Webo, Pintamento di Cara y oportunidad pa saca portret hunto cu e Coneu di Pasco.

E resort culinario ta preparando un buffet exquisito na honor di e dia, cual ta inclui un Stacion di Webo interactive cu Favoritonan di Desayuno, unda chefnan lo ta preparando omelet segun pedido cu un variedad di relleno. E seleccion excelente di cuminda lo inclui un Stacion di Sopi y Salada, un Stacion Mediteraneo, Delicatessen Importa, un Stacion di Cuminda di Lama, un variedad di plato den e Buffet Cayente, un Stacion di Mongolian Wok, e Stacion di Carni, seleccionnan popular pa mucha, y un Stacion di Pasaboca, acompaña pa un sin fin di co'i bebe incluyendo Champagne y Mimosa.

Marvinia Richardson di e resort su departamento di bankete ta aceptando reservacionnan y pago di antemano. Pre-venta ta costa Awg 85 pa persona, Awg 95 na porta, asina ta, haci bo reservacionnan di antemano y bo lo ta inclui den un rifa fantastico pa tremendo premionan.

No perde e tremendo evento aki, celebrando Diadomingo di Pasco Grandi, cu miembronan di famia y amigonan, na Hilton Aruba Caribbean Hotel & Casino. Muchanan bao di 5 aña ta come gratis, muchanan adicional entre 6 – 12 aña ta paga Awg 20, y hobennan entre 13 – 17 aña ta paga Awg 40. Tel:526-6607 Marvinia.richardson@hilton.com

G.K.M.B ta adverti:

Ta topa cu demasiado criadero activo den accion di "Swipe"

Te awor tin 16 caso di dengue, 2 caso di chikungunya y 17 caso di Zika

Clayton Croes di GKMB ta lamenta cu den e accion nacional di fumigacion y eliminacion di criaderonan potencial y criaderonan activo pa e sangura aedes aegypti, ainda ta hayando demasiado criadero potencial y criadero activo. A bishita un total di 500 cas caba den e accion cu ta den su di cuater siman, den cual a detecta, trata y controla 10 mil (10,000) criadero potencial. Pa loke ta trata criaderonan activo, Croes a splica cu den e prome siman a haya mas of menos 50 criadero, pero den e siguiente simannan ya e cantidad ta creciendo na 70 pa 80 criadero pa siman. E colaboracion entre GKMB, Serlimar y DOW ta dunando frutonan positivo, Clayton Croes a agrega. E cifranan di criadero ta hopi halto, particularmente den e circunstancianan actual, unda cu e tempo ta hopi seco y tin masha poco awacero.

E proyecto di SWIPE en general ta bayendo bon y ta logrando pa bishita mas cas posibel y trata mas criadero activo y criadero potencial posibel. Tin mas of menos cuater siman mas pa completa e accion di "swipe" Aruba di punta pa punta y ta logrando e meta, cual ta pa limita e oportunidadnan pa Dengue, Chikungunya y Zika plama. Entretanto Departamento di Salud Publico su diferente seccion ta reenforzando e supervision di casonan pa



detecta e prome incidencia, si acaso tin, Guillan Barre Syndrome, Fisher-Syndrome, Encephalitis, Meningitis, Meningo-encephalitis y Microcefalie. Tin extra vigilancia pa cu hende muhernan na estado den tur trimester di embarazo y ta pidi pa e partnernan di hende muhernan na estado no tin relacion sexual of si tin relacion sexual cu e muhe na estado pa nan usa condom. E transmision sexual di Zika no ta confirma cientificamente ainda, pero e sospecho ta existi, esaki segun reciente publicacion internacional. New England Journal of Medicine a publica cu den cualkier trimester di embarazo ta asocia Zika cu microcefalie, morto di e baby durante di embarazo, insuficiencia di placenta, restriccion den crecemento di e baby den embarazo y CNS injury, esta daño na e sistema nervioso. Den e prome ocho simannan di 2016, esta te cu dia 5 di Maart, Aruba a conoce 16 caso confirma di dengue, 2 caso confirma di chikungunya y 17 caso confirma di Zika. Ta esencial pa henter comunidad ta consciente di e consecuencianan potencial di Zika, un virus cu den mayoria caso tin sintomanan hopi leve, pero por tin consecuencianan cu ta hopi grave. Sin criadero no tin sangura y sin sangura no tin Zika, Chikungunya y Dengue. Pa elimina criaderonan potencial y activo ta tuma e cooperacion di comunidad henter!

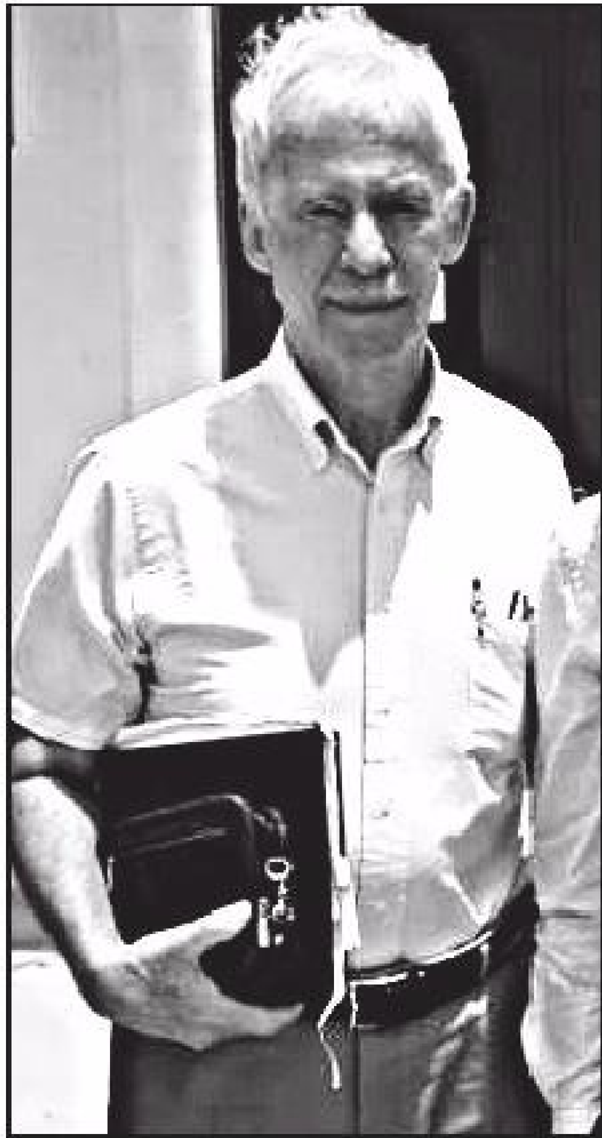
RESULTADO DIAMARS 15 MARCH DI MERDIA	RESULTADO DIAMARS 15 MARCH DI ANOCHI
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo # 1447	Sorteo # 5823
6475	8507
4920	3323
7261	5482
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 1447	Sorteo # 4867
0736	9549
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 1447	Sorteo # 3626
8639	3098
Sagitario	Cancer

LOTTO DI DIA 04-07-17-23-28

LOTTO 5 02-28-29-30-34 J 22 G

DIARIO	CORSOU
9675	6038
0270	0262
5835	2334

SUPER 4 0058



JAN DE RUIJTER

OVERPEINZINGEN

Vast columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, schrijft elke maandag een column in deze krant waarin hij het wanbeleid van deze tijd overpeinst en vergelijkt met de glorietijd van Aruba in het verleden. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

DE WANHOPIGE BURGERS VAN ARUBA EN WAT DE OPPOSITIE DAARAAN MOET DOEN (deel 3)

*Management

Gisteren beschreef ik voor de lezers van Solo di Pueblo hoe de grootste politieke oppositiepartij MEP een simpel managementmodel kan toepassen dat berust op proactiviteit, missie, visie, eendracht en draagvlak, en actieplannen om tot het gewenste resultaat, de val van de regering Mike Eman II, te komen. Dat is een managementmodel waarvan de kern toegepast werd door wetenschapper Henri Fayol in 1943, dat updated werd in de jaren 80 van de vorige eeuw en door Betico Croes al in de jaren 70 met succes werd toegepast voordat het wetenschappelijk zo verwoord werd. Met de toepassing van dit eenvoudige managementmodel dient MEP proactief de verantwoordelijkheid op zich te nemen de huidige crisis veroorzaakt door de AVP-regering ten behoeve van het algemeen belang van de bevolking van Aruba te bestrijden en een Aruba te creëren vrij van fraude, corruptie, politieke vervolging, intimidatie en angstcultuur. Dát is de taak van de MEP en niet om te wachten tot september 2017 want dan is het eiland kapot en keert de bevolking zich tegen de MEP voor haar gebrek aan leiderschap en verantwoordelijkheid.

*Wat dient Partido Democracia Real (PDR) te doen?

PDR dient zich veel harder op te stellen tegenover deze regering en dient veel meer naar buiten te treden. Veel meer proactief te zijn, verantwoordelijkheid op zich nemen om de gewenste verandering te verkrijgen. PDR geeft enkele verkeerde indrukken, verkeerde percepties. De eerste daarvan is dat de burgers vinden dat PDR meent dat zij vanzelf aan de beurt gaat komen in september 2017. Dat dacht PDR ook in september 2013. Partijbonzen spraken toen van
7-7-7, daarmee bedoelend dat AVP, MEP en PDR elk 7 zetels zouden behalen en PDR daarmee 'binnen' was. Alhoewel dat bewust overdreven was meende men intern toch in volle overtuiging 4 of 5 zetels te halen. Dat gebeurde niet en dat gaat ook in 2017 niet gebeuren. De gedachte dat de bevolking moe zal zijn van AVP en MEP en dat PDR als enig alternatief vanzelf 4 of 5 zetels zal halen, gaat tegen alle realiteit in. Zetels krijg je NIET door ontevredenheid met AVP en MEP tenzij de burgers ENTHOUSIAST over je zijn en daadwerkelijk een alternatief in je zien, zie het succes van Donald Trump in Amerika en Geert Wilders in Nederland. Burgers zijn daadwerkelijk enthousiast over Trump en Wilders en in Aruba is dat niet het geval met PDR. Zomaar vanzelf gaat PDR geen 4 of 5 zetels krijgen omdat PDR meent 'aan de beurt' te zijn, in 2017 is het 'hun tijd', of omdat zij het enig alternatief menen te zijn. PDR zal proactief moeten zijn en moeten toetreden tot de algehele oppositie, vanzelf gaan...gaat niets in dit leven en in deze tijden. Forget it!!

*Perceptie van karakter

Een tweede perceptie van PDR bij de bevolking is de perceptie van een partij op solotoer, die heel erg afstandelijk blijft van anderen, van andere personen en organisaties, grenzend aan arrogantie. Het hoeft geen arrogantie te zijn maar het is wel de perceptie. Anderen niet nodig hebben, "wij zijn sterk genoeg op onszelf, wij hebben geen anderen nodig, wij gaan het helemaal maken". Dat gaat gepaart met afzondering, het strikt verblijven in de eigen kring. Wie weet is het geen arrogantie maar juist het tegenovergestelde, een minderwaardigheidscomplex, faalangst, niet naar buiten durven treden in angst om afgewezen en veroordeeld te worden; de eigen kring is dan de veilige kring, gevalideerd worden door de eigen kring en omgeving. Ik persoonlijk wil er geen oordeel over vormen of het arrogantie is of juist angst maar ik vind het wel frappant dat bijna alle partijen lijden aan dit verschijnsel. Ook MEP heeft moeite naar buiten te treden en contact te zoeken met andere organisaties en ABO en Holmo Henriquez hebben hetzelfde probleem. Politici, mijn goedgemeende advies is om heel snel iets te doen aan deze perceptie bij de bevolking. Niemand kan de gewenste en noodzakelijke veranderingen op Aruba alleen bereiken. Dát te denken, dát is wel arrogantie. Contact zoeken met anderen, met burgers, met organisaties, met specialisten, met experts, met andere politieke partijen , met vakbonden is NOODZAKELIJK.......het gaat NIEMAND alleen lukken, ook PDR niet, ook ABO niet, Ook MEP niet!! En ook Holmo Henriquez niet.

*Communicatie

De betreurenswaardige afzondering van MEP, PDR, ABO, Holmo etc. wordt ook door de burgers gemerkt door het totale gebrek aan communicatie met politieke partijen. Overal op Aruba hoor ik klachten over telefoontjes die niet worden aangenomen en ook niet later worden beantoord, over gesprekken die zouden plaatsvinden zonder dat dat ooit gebeurt, over e-mails die niet beantwoord worden en verzoeken voor afspraken die onmogelijk blijken. Politieke oppositiepartijen moeten er hard aan werken om hun afzondering op te geven en om accessible te zijn, toegankelijk, benaderbaar en zij moeten snel hun faalangst of hun arrogantie, wat het ook is, opgeven. Toegangkelijkheid is één van de allereerste vereisten voor succesvol management in de private sector, en het is niet anders in de publieke sector.

*Vriendelijkheid

Dat geldt ook voor vriendelijkheid waaran het enorm ontbreekt, ook bij PDR maar helaas is mijn ruimte alweer op....lees dus deel 4 in de Solo di Pueblo van morgenochtend!!

Presidente di CAft Age Bakker:

"Na 2015 a alcanza e norma deficitario di Laft! Na 2016 mester haci esfuerzo pa fortalecemento structural di finanzas publico"



Dia 15 di Maart 2016 Colegio di supervision financiero di Aruba (CAft), cu for di dia 1e di Augustus 2015 ta eherce supervision financiero, a haci un bishita na Aruba cu tabata den signo di hustificacion di e presupuesto di 2015 y progreso di e presupuesto di 2016. Segun presidente di CAft Age Bakker Aruba a logra alcanza e norma deficitario di LAft na 2015. Esaki ta relaciona si cu golpinan di suerte incidental, di moda cu e retonan structural ta keda existi. Colegio a mustra riba e necesidad pa den 2016 presenta mas trempan den aña un vision di con e situacion financiero di Aruba ta evoluciona. Un prome oportunidad ta presenta ora cu na Mei Colegio emiti un conseho mas detaya tocante e presupuesto di 2016. Banda di esey e posibel reapertura di e refineria tin un efecto substancial riba e presupuesto. Colegio a conseha pa haci un analisis di e beneficionan y e riesgonan pa e presupuesto, den cual ta incorpora e posibel efectonan pa medio ambiente. Anteriormente Colegio a conseha Conseho di Ministro di Reino pa bay di acuerdo cu un prestamo di Aruba pa un suma di USD 100 miyon.

Deliberacionnan di CAft

Durante su bishita na Aruba CAft, consistiendo di presidente y miembro Age Bakker y e miembronan Sybilla Dekker y Robert Croes, a delibera cu diferente instancia. Durante e bishitanan na Gobernador, Ministro di Finanzas, Conseho di Ministro, e Comision di Finanzas y Asunto Economico di Parlamento di Aruba y Banco Central di Aruba (CBA) a toca, entre otro, e hustificacion di e agotamento presupuestario di 2015 y e evaluacion mas detaya di e presupuesto di 2016 na mei 2016. Ademas a aborda e tema di e presupuesto di 2017, cu ta den preparacion y cu, segun e planificacion actual, lo por entrega na tempo y conforme e propio disposicionnan legal di Aruba. Durante e bishitanan a informa Colegio tocante e desaroyonan rond di e refineria, e fondonan social y e desaroyonan den turismo.

Presupuesto di 2016

Di acuerdo cu e palabracionnan haci na December aña pasa entre CAft y Aruba, un evaluacion mas detaya di e presupuesto di 2016 lo tuma lugar na Mei. Lo incorpora den dje e cifranan di realizacion di e prome kwartaal di 2016. Na e momento ey probablemente lo ta conoci si tin reapertura di e refineria na San Nicolas y ki dia esey lo tuma lugar. E reapertura aki lo percura, manera por spera, pa un fluho di recurso tanto directo como indirecto den caha di gobierno. Gobierno ta spera cu door di e recursonan aki lo por absorba completamente e percancenan eventual, manera cu CAft a adverti den su consehonan relaciona cu e presupuesto di 2016. Colegio ta enfatiza cu pa un bon evaluacion di e efectonan financiero economico di reapertura di e refineria, e lo mester tin acceso na tempo na e contratonan den cualnan ta incorpora e recursonan cu ta spera. Ademas di esey Colegio ta conseha pa elabora un analisis di riesgo den cual ta incorpora e posibel costonan pa e presupuesto den futuro, cu lo por emana di e construccion scogi segun cual Aruba ta bira doño di e refineria y como consecuencia lo mester carga e posibel gastonan cu ta mara na e efectonan perhudicial pa medio ambiente. Aruba ta bay contrae un prestamo di USD 100 miyon riba mercado internacional cu ta particularmente necesario pa refinanciamento di debe cu ta caducando. Conseho di Ministro di Reino a bay di acuerdo cu esaki dia 11 di maart, despues di a pidi conseho cerca CAft, cu a conseha positivamente.

E di cuater reportahe di ehecucion di 2015

E cifranan di e di cuater reportahe di ehecucion ta mustra cu Aruba a cera aña 2015 cu un deficit di 2,0% di e PIB. En bista cu, conforme e Ordenansa Nacional di supervision financiero di Aruba (LAft), e norma deficitario di 3,7% di e PIB pa 2015 tin di haber cu e sector colectivo di Aruba, CAft a coregi e realizacion di Aruba pa e exoneracion di e debe di Aruba na Banco di Seguro Social (SVb) di AWG 60 miyon, cu en realidad no tin efecto riba e deficit di e sector colectivo di Aruba. A base di e coreccion ey e realizacion provisional di Aruba ta yega na 3,2% di e PIB. Aki mester haci e observacion si cu, cu introduccion di e sistema VAS, a hala dilanti e entradanan di impuesto riba ganashi, cu un rendemento incidental na 2015, cu di otro forma lo a materializa na 2016. E golpinan di suerte incidental aki ta matisa e imagen subyacente y ta manifesta claramente cu e retonan structural ta keda existi. Banda di esey ta keda necesario pa mantene cierto cautela ora di interpreta e cifranan di agotamento, tumando na cuenta e calidad di e administracion financiero di Aruba, y en bista di e echo cu e calculacion di e PIB di Banco Central di Aruba cu a uza ta data di april 2015. Colegio a puntra Banco Central di Aruba si ta posibel pa actualisa e realisacionnan y e calculacionnan di e PIB regularmente.

ULTIMO DIANAN PA BUSCA BO T-SHIRT



COMO MUESTRA DI APRECIO PA BO MIEMBRECIA, SOLO DI PUEBLO TA REGALA NA TUR NOS ABONADONAN, PA DIA DI HIMO Y BANDERA, UN BUNITA

FREE T-SHIRT

PLUS CHENS PA GANA

AFL. 500.00

CON PA HAYA E FREE T-SHIRT?

1. FECHA: DESDE 7 DI MAART 2016 TE CU 17 DI MAART 2016
2. HORARIO: DI 10.30AM PA 12.0R MERDIA / 2.30PM PA 4.0R DI ATARDO
3. PASA PERSONALMENTE NA NOS OFICINA SITUA NA STA. CRUZ 110, (TOP FM)
4. TRECE BO ID
5. TRECE BO ULTIMO RECIBO DI PAGO DI ABONNEMENT
6. BO NOMBER LO WORDO PONI DEN TOMBOLA PA PARTICPA PA GANA AFL. 500.00 CU LO WORDO ANUNCIA DIA 18 DI MAART 2016.

E PROME 50 MIEMBRONAN NOBO CU APLICA PA MIEMBRECIA/ABONO, TAMBE LO HAYA UN FREE T-SHIRT. BISHITA NOS OFICINA PERSONALMENTE PA APLICA PA UN MIEMBRECIA, ENTRE 7 CU 17 DI MAART 2016. SOLO DI PUEBLO TA YAMABO DANKI PA BO SOSTEN. NOS TA APRECIA BO MIEMBRECIA NA NOS CORANT.

Colegio San Augustin Mavo tin su celebracion di Aruba su Himno y Bandera atrobe!



Esaki ta tuma lugar awe 16 Maart pa: 6:00 p.m – 9:00 p.m.

Lugar: Sta. Teresita Center San Nicolaas.

Bin admira e talento y creatividad den poesia y baile di nos alumnonan.

Tambe bop or bin saborea dushi pasaboca traha pa nos alumnonan. Nos ta warda bo sin falta!"

Dama di anochi honesto a entrega carson y cartera di cliente na warda di polis

Dialuna, pa mas of menos 12'or y 24 di marduga, Central di polis ta manda patruya na Ron y Menta Bar pa un intermediacion.Na e sitio a bin papia cu un dama di anochi, kende a declara cu su cliente no kier a lanta. Cu ayudo di un otro dama, nan a logra sak'e di e camber. E homber a cana bay su auto sin su carson bisti. Den e carson tabata tin su cartera. E dama a purba di para e cabayero, pero esaki a core bay. E carter a wordo laga na Warda di San Nicolas. Den e cartera bruin tabata tin varios kaarchi, pero nada di placa. Tabata tin e

rijbewijs di e homber MA, un carchi di banco, etc. Central a wordo poni na altura.



Un opcion presenta pa Douglas:

Sangre de grado por cura herida ocaciona pa sucu

Ademas tin mas otro beneficionan

Usos y beneficios de la sangre de drago:

1. Actividad cicatrizante

La sangre de drago estimula in vitro la contracción de la herida, ayuda en la formaciónde la costra y regenera rápidamente la piel ayudando a la formación de colágeno.y se ha demostrado que el látex total es más activo que sus componentes aislados.

2. Acción antiviral y antibacteriana

Numerosos estudios avalan la actividad antiviral de sangre de drago, y principalmente del SP-303. Experimentos in vitro muestran que esta proantocianidina inhibe diferentes virus DNA y RNA, incluyendo el virus herpes, el virus de la hepatitis (A y B), el virus de la influenza A y el virus de la parainfluenza.

3. Actividad inmunomoduladora

La sangre de drago obtenida de Croton lechleri muestra, mediante ensayos hemolíticos in vitro, una potente actividad inhibidora de las vías clásica y alternativa del sistema del complemento. Sin embargo, el efecto del látex es mayor que el de la taspina, que presenta inhibición sobre la vía clásica y no muestra efecto sobre la vía alternativa.

Sangre de drago presenta una actividad dual (antioxidante y prooxidante).

4. Actividad antiinflamatoria

Se observa como principal indicación en el uso de Sangre de Drago, sus efectos cicatrizantes internos y externos.

Vaisberg y col, 1989, describen el poder cicatrizante tanto de la "Sangre de Drago" como del alcaloide taspina aislado en ella, debido a que la taspina induce la migración celular hacia la zona herida.



Sangre de Grade ta obtenibel na Mega Outlet pa Afl. 25.00

Registra awor pa evento grandi di ciclismo Clasico Himno y Bandera Mountainbike Race 2016



Un biaha mas Aruba Wieler Bond-seccion MTB ta organisa e Clasico Himno y Bandera riba nos dia nacional 18 di maart fei 7.30 di mainta. Diaranson proximo (16 maart) ta e ultimo dia pa inscribi.

E evento ta un di e actividadnan mas grandi di ciclismo pa participantenan di tur edad. Por competi den diferente categoria di edad y distancia, den e disciplinanan di mountainbike (MTB).

Riba e dia di e competencia mes, diabierna 18 di maart, lo no por inscribi. Lo tin dos anochi di inscripcion, diasabra 12 maart y diaranson 16 maart, na Rowiginis na St. Cruz di 6 pa 9or.

Mucha MTB

Tin 4 categoria pa mucha cu lo core varios buelta riba dos diferente circuit, un di 2.5 KM y uno di 5 KM . Categoria 1 ta pa muchanan di 6 pa 8 aña y nan lo core 3 buelta (7.5 KM total). Categoria 2 ta pa mucha di 9 pa 10 aña y lo core 4 buelta (10 KM total). Categoria 3 (11-12) lo core 3 buelta riba e circuit di 5 KM (total 15 KM). Y finalmente e participantenan den categoria 4 (13 -14) lo core 4 buelta (20 KM total).

E circuit nan ta na Seroe Colorado y e careda ta cuminsa 8or di mainta. Costo di inscripcion pa mucha ta 10 florin.

Adulto MTB

E participantenan adulto por core dos ruta di MTB: 'Beginners' lo core un distancia di 35 KM y pa coredonan mas avansa tin e ruta di 40 KM. Por competi den diferente categoria, depende edad y experiencia. Den e categoria Beginners Masculino y Femenino por competi cu edad di 14 aña bay ariba.

Banda di esaki tin e siguiente categorianan pa coredornan masculino: Expert (17+), Sportive (14 - 29), Master A (30 - 39), Master B (40 - 49) y Master C (50+).

Pa coredornan femenino, nan ta: Expert, Sportive, Master (30+).

Start y finish lo ta na Seroe Colorado (hospital bieu). Tur categoria lo cuminsa hunto y pa publico na banda esaki tambe ta un experiencia unico, mirando cu por spera un gran cantidad di ciclista riba e caminda grandi di San Nicolas pa Savaneta. Na haltura di Restaurant La Granja, e coredornan lo lora y drenta e caminda pa bay Jara pa sigui e ruta den mondi.

Pa mas informacion por tuma contacto cu:

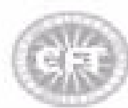
Roxine Thielman, cel: 737-9999

Rhaina Montesant, cel: 748-4850

Email: comisionmtb@gmail.com

Reaccion di CFT riba e begroting di 2016

Den luna di Mei proximo CFT lo bini cu un conclucion: Si begroting 2016 no ta cumpli, lo por cay un aanwijzing



College Aruba financieel toezicht

1

Aan
De minister van Financiën en Overheidsorganisatie

Adres kantoor Curaçao
De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao
Telefoon (+5999)4619081
Telefax (+5999) 4619088

Adres kantoor Sint Maarten
Frontstreet 26
Convent Building
Philipsburg, Sint Maarten
Telefoon (+1721) 5430331
Telefax (+1721) 5430379

Adres kantoor Aruba
L.G. Smith Boulevard 60
La Piccola Marina
Oranjestad, Aruba
Telefoon (+297) 5832800
Telefax (+297) 5822224

E-mail info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Contactpersoon
Evirsa Carolina
Datum
22 februari 2016
Ons kenmerk
Cft 201600076
Pagina
1/4

Telefoonnummer
+5999 4619081
E-mail
info@cft.cw
Uw kenmerk

Bijlage

Onderwerp
Advies bij de vastgestelde begroting 2016 Aruba

Geachte heer Bermudez,

Het College Aruba financieel toezicht (CAft) heeft op 16 februari 2016 de vastgestelde begroting 2016 van Aruba ontvangen, ter advisering op basis van artikel 11.2 van de Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAft). Conform dit artikel toetst het CAft of de begroting voldoet aan de normen in artikel 14 LAft. In deze brief treft u de bevindingen aan van het CAft naar aanleiding van deze beoordeling, en de afspraken die op bestuurlijk niveau tussen het CAft en Aruba zijn gemaakt in het kader van de begroting 2016. Voorts gaat deze brief in op de buitenlandse lening die Aruba ten behoeve van begroting 2016 voornemens is aan te trekken.

In december 2015 heeft Aruba het CAft verzocht in te stemmen met uitstel tot 31 januari 2016 om de vastgestelde begroting aan te leveren. Het CAft heeft met dit verzoek ingestemd. Aruba heeft deze deadline niet gehaald, maar in vergelijking met 2015, toen de begroting pas medio mei werd vastgesteld, is er wel vooruitgang geboekt.

Oordeel
Artikel 14.2 LAft bepaalt dat Aruba in 2016 een financieringstekort van maximaal 2,0% van het BBP mag realiseren. Volgens Aruba voldoet de vastgestelde begroting 2016 aan deze LAft norm aangezien het geraamde financieringstekort AWG 103 miljoen (2,0% van het BBP) bedraagt. In zijn op 23 oktober 2015 uitgebrachte advies op de ontwerpbegroting, waaruit hetzelfde financieringstekort bleek, heeft het CAft aangegeven te twijfelen aan het realiteitsgehalte van zowel de geraamde middelengroei als de in de begroting opgenomen BBP-raming. Volgens de berekeningen van het CAft zal het financieringstekort mogelijk uitkomen op 2,9% van het BBP in 2016.

2

Kenmerk
Cft 201600076
Blad
2/4

Tijdens het bezoek van het CAft aan Aruba medio december 2015 heeft het College de regering geadviseerd extra middelen te zoeken, bijvoorbeeld door verhoging van de Bestemmingsheffing Algemene Ziektekostenverzekering (BAZV), teneinde de begroting binnen de LAft-norm te brengen. De regering heeft toegezegd de extra tijd tot eind januari 2016 daartoe te benutten. Dit heeft echter niet geresulteerd in kwantitatieve aanpassingen van de begroting. De regering heeft aangegeven dat de geraamde middelen daadwerkelijk gerealiseerd zullen worden, voornamelijk door versterkte invorderingsacties. Daarbij is tevens aangevoerd dat eind maart 2016 duidelijk zal zijn dat de additionele middelen die als gevolg van de heropening van de raffinaderij verwacht worden, concreet genoeg zijn om in de begroting te kunnen worden opgenomen.

Zonder de beschikking te hebben over de contracten en/of overeenkomsten die ten grondslag liggen aan de door Aruba verwachte middelen kan het CAft hierover niet oordelen. Het CAft verzoekt derhalve toezending van relevante contracten en overeenkomsten zodra zij beschikbaar zijn, maar uiterlijk eind maart 2016. Op basis daarvan kan het CAft zich dan een oordeel vormen over de middelen die verwacht worden alsmede over de risico's die voor de overheidsbegroting uit de heropening van de raffinaderij voortvloeien. Het CAft adviseert daartoe een risicoanalyse, inclusief milieueffectrapportage, voor de begroting van Aruba op te stellen. Een milieueffectrapportage geeft inzicht in de investeringen die op termijn zullen moeten worden gedaan voor een veilige herstart van de raffinaderij en daarmee ook in de financiële risico's voor de begroting.

Het CAft acht het van belang op basis van de realisatiecijfers van het eerste kwartaal van 2016 uiterlijk medio mei a.s. nader te adviseren op de begrotingscijfers. Dit nieuwe toetsmoment van de begroting 2016 impliceert dat Aruba dan indien nodig additionele maatregelen zal moeten nemen om de begroting in overeenstemming te brengen met de LAft.

In dat kader komt het CAft nu al tot de volgende aanbevelingen, die indien opportuun in de eerste begrotingswijzing/suppletoire begroting als gevolg van de realisatiecijfers tot en met het eerste kwartaal van 2016, uitgewerkt kunnen worden:

1. *Onderbouw meer gedetailleerd de middelengroei uit de invorderingsactie.*
2. *Onderbouw de verwachte middelen als gevolg van de heropening van de olieraffinaderij en stel een risicoanalyse voor de begroting van Aruba op.*
3. *Gebruik de bijgestelde nominale ramingen van de economische groei in 2015 (2,0%) en 2016 (1,8%) van de Centrale Bank van Aruba (CBA).*
4. *Bereid de invoering van de Algemene Bestedingsbelasting (ABB) of van een belastinghervorming met gelijkwaardige meeropbrengst voor per 1 juli 2016. Mocht dit niet haalbaar zijn, bereid dan een verdere verhoging van de BAZV per 1 juli 2016 politiek en juridisch voor, zodat geen onnodige vertraging ontstaat als een extra heffing noodzakelijk blijkt.*
5. *Rapporteer zo spoedig mogelijk over de samenstelling en de jaarcijfers van de collectieve sector, zoals die in de LAft is gedefinieerd. Daarmee wordt voorkomen dat de nu nog onvolledige berekeningswijze wordt voortgezet.*

3

Kenmerk
Cft 201600076
Blad
3/4

Toelichting
De vastgestelde begroting 2016 van Aruba laat een financieringstekort zien van 2,0% van het BBP, conform de maximale tekortnorm die in artikel 14.2 LAft is verankerd voor 2016. In zijn adviezen op de eerdere versies van de begroting 2016, waaruit hetzelfde financieringstekort bleek, heeft het CAft aangegeven de onderbouwing van de geraamde groei van de middelen, welke voornamelijk gebaseerd was op een extra invorderingsactie, niet realistisch te vinden. Het CAft constateerde tevens dat de verwachte daling van de uitgaven achterblijven bij eerdere door Aruba zelf vastgelegde doelstellingen, met name de personeelskosten. Ook de door Aruba gebruikte raming van de nominale economische groei (3,8%) achtte het CAft te optimistisch in het licht van de vrijwel stagnerende economische groei in 2015 en de lage inflatieverwachtingen. Conform de meest recente publicaties van de CBA bedroeg de verwachte nominale economische groei in 2015 2,0%, en wordt voor 2016 een nominale groei geraamd van 1,8%.

Aruba heeft tijdens bestuurlijke overleg met het CAft de overtuiging geuit dat de in de begroting geraamde middelen daadwerkelijk gerealiseerd zullen worden. Tevens is door Aruba aangekaart dat rekening moet worden gehouden met additionele middelen als gevolg van de mogelijke heropening van de olieraffinaderij. Volgens Aruba zullen de onderhandelingen die in het kader van de raffinaderij gehouden worden eind maart 2016 afgerond zijn, waarna uitsluitsel gegeven kan worden over de extra verwachte middelen. Echter, zonder risicoanalyse en deugdelijke onderbouwing in de vorm van contracten en/of overeenkomsten die aan deze middelen ten grondslag liggen kan het CAft op dit moment niet concluderen dat de tekortnorm van 2,0% niet zal worden overschreden.

Met Aruba is afgesproken dat het CAft medio mei a.s., op basis van de aangeleverde onderbouwingen de realisatiecijfers in de uitvoeringsrapportage over het eerste kwartaal van 2016, nader advies zal geven op de begroting 2016. In dit kader is tevens afgesproken dat indien het CAft concludeert dat de begroting 2016 niet in overeenstemming is met de LAft, Aruba de nodige uitgavenverlagende en/of inkomstenverhogende maatregelen zal nemen. Daarvoor ligt in de rede de ABB, waarvoor wetgeving gereed is, per 1 juli 2016 in te voeren, dan wel een belastinghervorming die een vergelijkbaar financiële meeropbrengst als gevolg van verbeterde compliance realiseert. Mocht dit niet haalbaar zijn dan is een verhoging van de BAZV onvermijdbaar. Indien van toepassing zal dit door middel van een begrotingswijzing/suppletoire begroting uitgewerkt moeten worden.

Op grond van de LAft mag Aruba enkel lenen indien de begroting voldoet aan de normen van artikel 14. Het CAft is van oordeel dat Aruba zich -zolang niet deugdelijk onderbouwd kan worden dat de begroting 2016 aan de LAft voldoet- terughoudend dient op te stellen ten aanzien van nieuwe leningen. Het CAft ziet wel de noodzaak voor Aruba om te kunnen lenen om aan zijn aflossingsverplichtingen te kunnen voldoen. Voor dat deel van de financieringsbehoefte van 2016 zal het CAft de Rijksministerraad adviseren in te stemmen met leningen die daarin moeten voorzien.

4

Kenmerk
Cft 201600076
Blad
4/4

Indien naar het oordeel van het CAft de begroting 2016 na het toetsingsmoment in mei 2016 niet in overeenstemming wordt gebracht met de normen uit de LAft, en/of in dat geval Aruba tegen het advies van het CAft overgaat tot het aantrekken van nieuwe leningen voor het restant van de financieringsbehoefte 2016 dan zal het CAft uiteindelijk genoodzaakt zijn de RMR te berichten. Hier kan het advies tot het geven van een aanwijzing een onderdeel van zijn. Het CAft hoopt dat dit traject kan worden vermeden.

In de verwachting u hiermee voldoende te hebben geïnformeerd.

Hoogachtend,
De voorzitter van het College Aruba financieel toezicht

prof. dr. A.F.P. Bakker

Deze brief is in afschrift verstuurd aan:
De Minister-President van Aruba
De Directeur van Directie Financiën van Aruba

Gerick Croes (MEP)



Formacion di nos comunidad mester tin contenido real y duradero sin exclui!



Pueblo mester realisa cu nos tin un problema social grandi cu ta afectando nos pais y si nos no frena esaki na tempo door di brinda oportunidad na nos hobennan pa tin un futuro stabil e lo por sali pueblo di Aruba caro den tur sentido. Pa splica mas di e problema aki ta bon pa pueblo sa cu e ta consisti di diferente componentenan entre otro a) perspectivanan di educacion y empleo pa hubentud a fracasa na Aruba, b) aansluiting di enseñansa y mercado laboral nunca no a funciona na Aruba, c) empleo di e ser femenino ta un capitulo neglisha, d) maneho actual di bijstandtrekkers nunca no a conoce un "aanpak" adecua, pa conclui e) maneho social na Aruba no ta parando un aumento di drop-outs cu ta keda subi na Aruba. Esakinan hunto ta forma un problema gigantesco y cu consecuencia riba termino largo pa e desaroyo social y economico di nos pais.

Apesar cu tin programanan manera formacion social esaki no ta brinda un solucion structural y duradero. Na promer lugar un programa asina

NO mester excui tampoco limita participacion di hobennan. E programa ta valido pa esnan entre 18-24 aña excluyendo hobennan cu ta dropout entre edadnan di 14-17 aña. Den caso asina warda pa haya un oportunidad pa wordo forma no ta un opcion realistico. Ademas e hobennan femenino no por tuma parti den e programa aki siendo cu hopi ta dropout pa diferente motibo y ta na cas sin un second chance pa sobresali.

Loke mester ta prioridad pa cualkier gobierno ta e recapacitacion di e ser humano. Logicamente ora di recapacita bo ta invertiendo den e futuro economico di nos pais tambe pasobra bo lo reduci structuralmente desempleo y na su lugar fortificando fondonan sociaal (aov,azv), y tin un economia cu lo crece. Realidad ta cu Aruba no tin un "sociale vangnet" cu por duna e persona un di dos chens cu mas perspectiva. Den e caso specifico di Aruba algo cu lo por hasi un diferencia ta un Centro di Recapacitacion (om-bij-herscholing) en particular pa hoben riba edad di 16, cu a pega cu scol of trabou y ta sin rumbo. Logicamente e ser femenino cu ta na cas y cu kier siña un abilidat y bai traha tambe lo por bai e centro aki. E centro lo mester tin un rol activo como un intermedio pa trabou, pa facilita e hobennan yega na un trabou, ofrece cursonan pa bijstandtrekkers pa asina bira mas apto pa drenta mercado laboral y tambe pa empresanan cu kier manda trahador (nivel LBO) pa bijscholing. Logicamente e cursonan cu lo wordo duna lo bai wordo basa riba necesidadnan di e mercado laboral.

Projecto Ban Traha ta uno sin contenido y solamente dirigi riba medidanan pa pone hende bai traha y spaar gobierno placa di bijstand distanciando su mes di un rol activo sociaal pa e persona por desaroyo su mes manera debe ser. E projectonan cu ta andando di Minister Paul Croes mas bien por wordo considera como lollipop pa pueblo nificando cu nan ta sin contenido, adhoc, superficial y manipulativo! Pasobra mientras ta sigui cu projectonan superficial e problema gigantesco social-educativo-laboral-economico no ta wordu soluciona pero empeora via un debe nacional desproporcional cu consecuencianan pa presepuesto y pa pueblo via medidanan inhusto. Pesei un centro di recapacitacion lo ta importante pa considera ya cu su rol ta un complimentacion banda di educacion, e maneho social y un maneho Laboral no optimal cu mester haya un restructuracion total mas pronto posibel. Inverti den e ser humano mester ta e top di prioridadnan di un gobierno cu supuestamente ta propaganda sostenibilidad. Laga nos enfatisa cu enseñansa ta e yabi pa un desaroyo duradero pa nos pais!

TORNEO COPA ROTATIVO JO GEERMAN NA J&J SNACK 18 MAART!!



Dia 18 di maart proximo, dia di Himno y Bandera, e conosido "neishi" di biliaristanan "under cover" na Saliña Serca, esta J&J Snack bou guia di Jos "Sluwe Vos" Kelly, lo inicia e torneo Copa Rotativo "Jo" Geerman, dedica na un baluarte den biljart di Sta Cruz, e ya legendario Sr. Jose "Jo" Geerman. Un persona sigur sigur hopi conosi den mundo di biljart aki na Aruba, Corsow y Bonaire, y tambe na varios otro pais den region, caminda cu Jo Geerman a yega di planta respet cu su conosido style di biljart di tuma su tempo y un pa un tur ta cai! E copa rotativo lo wordo hunga tur aña ariba 18 di Maart y lo keda den poder di e prome team cu logra gana esaki 3 biaha.

E prome teamnan cu lo partisipa lo ta e "gang di Jo" contra e "vosjes" nan di "de Sluwe Vos" himself! E torneo lo cuminsa pa 2'or di merdia y lo sigui, segun "inside information" di fuentenan confiabel, te ora cu Jossy gana of Jo perde. E bataya aki ta priminti di ta bay ta hopi exitante ya cu Jossy a cuminsa "trommel op" su "vosjes" nan di basta dia pa prepara bon pa por enfrenta e veteranonan experiencia di Jo y su gang! Ya ariba su lista Jossy por nota nomber di e legendario "ninja" den biljart, e agente fantasma "Sheik" Orman, un berdadero maestro den sconde bola! Tambe nos tin entendi cu Jossy a cuminsa asambla su team bieuw, logrando astronan manera Alex "BobCat" Eckmeyer, Markito "The Untouchable" Farro, Win "The Winchester" Falconi, e conosido "Padrot", y e tambe e famoso biljarista conosi bou di e alias "Gorilla"!

Tambe nos por a comprонde cu Jossy a "scout" un paar di talento nobo cu ta train tur weekend eynan, entre nan un "hitman" nobo cu ta carga e nomber di Eugene. Sin duda alguno un di e guynan cu lo bay hasi drama pa Jossy ta e conosido "crack" di pariba di brug, Naldo "Robocop" Nicolaas, y segun ultimo informe cu a drenta, nos a haya di compronde cu Jossy a hasi un yamada di larga distancia y a logra di convence e guy cu a hasi drama contra Wolfgang Rutenesser na Berlin '88, esun cu a devasta Hiroshi Hizasaya na Tokyo '89, y esun cu a domina Dimitri Lamepimelos na Athena '91, pa e hasi su "comeback" den mundo di biljart 18 di maart awo na J&J Snack, mihor conosi bou di turistanan como "The Container"!! Shonnan bini un bini tur bin goza di ambiente criollo y biljart di clase mundial diabierna awor 18 di maart, cuminsando pa 2'or di atardi, na J&J Snack, n'e torneo Copa Rotativo Jo Geerman, na honor di sr. Jose "Jo" Geerman. Yegaaaaa!!!

Aru Taste un Cushina Crioyo a habri su portanan

Diaberna ultimo a habri su porta nan Aru Taste un Cushina Crioyo Nami conta bo un tiki di Aru Taste manera e nomber mes ta bisa e ta sabor di Aruba,nos ta brinda nos localnan y bishitantenan platonan crioyo,nos ta habri di 6:00 a.m- 12:00 a.m,nos tin sandwich,pastechi,pan bati,sopi maishi rabo,lenga,rabo,nos tin e comcomber e sopi yambo,oyster y tambe nos lo ta habri 18 di maart pa brinda nos dushi platonan acompanja pa Caha di Orgel el Diamante di Sr.Patan Farro nos lo habri orario normal y lo tin stand di cupcake y Bolonan di cas,nos ta warda bo na Aru Taste nos ta na Piedra Plat riba caminda grandi cell ; 560 4500. Like nos riba fb of na 5604500 arutaste@gmail.com Piedra Plat #85 B





















Hilton Aruba Caribbean a introduci su eforea Spa bou di un marca nobo

Yudando bishitantenan pa "sali mas briyante," y sinti nan mes renoba, rehubeneci y refresca





eforea Spa, situa dilanti di lama na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, ta un santuario excepcional, disenja pa rehubenece y relaha hendenan local como tambe bishitantenan di afo.

E espacio bunita y bon ilumina ta invita bo pa drenta, y a wordo remodela recientemente pa facilita e yegada di un estado di relahacion mas y mas profundo pa e bishitantenan, for di e lounge di yegada y e salanan di cambia panja cu amenidadnan amplio di cuido personal, te cu e lounge di transicion pa uso prome e despues di e terapia, y e area atractivo di compras.

Como e spa mas comprensivo riba e isla, e ta ofrece nuebe sala di tratamento un cabana den aire liber, of e sala di pareha, un sala di Vichy shower, un steam room, un sauna, un piscina di awa frieu, un salon di servicio completo y un centro di fitness ultra moderno.

eforea Spa a nace for di Hilton Worldwide su deseo pa ofrece un experiencia di spa refrescante y inespera – y ofrece bishitantenan un escapa spiritual for di nan bidanan cu dia pa dia ta birando mas hectico. Na eforea Spa na Aruba, bishitantenan ta invita pa balansa nan curpa, mente y alma den e area di relahacion di bamboo inspira pa Hapon, mientras cu nan ta probecha di e ambiente trankilo, y despues ta disfruta di un aventura di relahacion tan mereci, na mannan di un ekipo experiencia cu ta ofrece servicionan sirbi pa calma bo.

E bon bini caluroso na e sala di recepcion ta sigui pa eforea spa su asina yama "Essentials and Escape Journeys" cualnan ta ofrece un variedad di tratamento di Cara, Masashi y Curpa, specialmente disenja como experiencianan signature cu ta yuda bishitantenan pa "sali mas briyante," y sinti nan mes renoba, rehubeneci y refresca.

Adicionalmente, e eforea Spa "Journey Enhancements" ta ofrece mini tratamentonan poderoso cu por wordo agrega na otro servicionan of disfruta riba nan mes. E tratamentonan aki ta introduci bishitantenan na diferente tecnica for di e culturanan di spa mas celebra rond di mundo. Despues di nan tratamentonan, bishitantenan por relaha den e hutnenan estilo asiatico, situa den e patio interior, unda nan por saborea tenan organico, of fruta.

Dos marca mundialmente famoso y renombra ta escolta e experiencia na eforea Spa, e productonan di Aruba Aloe, cual ta existi ya pa 125 anja, y e productonan y servicionan di ESPA. ESPA, un lider global den experiencianan di spa, a entrena tur e terapistanan di eforea, utilisando tratamentonan natural di cuido di cutiz cu ta brinda resultado. E productonan di ESPA ta desaroya pa sigura cu bo cutiz ta luci su maximo den cada etapa di bo bida. Tratamentonan di curpa ta nutri y detoxifica, y ultimamente ta pone bo relaha.

Durante e luna di Maart, ofertanan di eforea Spa ta inclui e asina yama "Put your feet up," un sesion di elimina stress consistiendo di un "Feet Journey Enhancement" di 25 minuut cu cada compra di cualkier servicio di 50 minuut, y e pakete di "Can't decide? Have them all!" cu bo por individualisa y hinca den otro bo mes cu dos of mas tratamento, ofreci hunto cu un descuento increible.

Oranan di operacion ta dialuna pa diasabra di 10:00am pa 6:00pm y diadomingo di 9:00am pa 5:00pm. Pa reserva bo tratamento, bo ta cordialmente invita pa yama +297 526-6052 of manda un email pa: auahh_eforea_aruba@hilton.com.

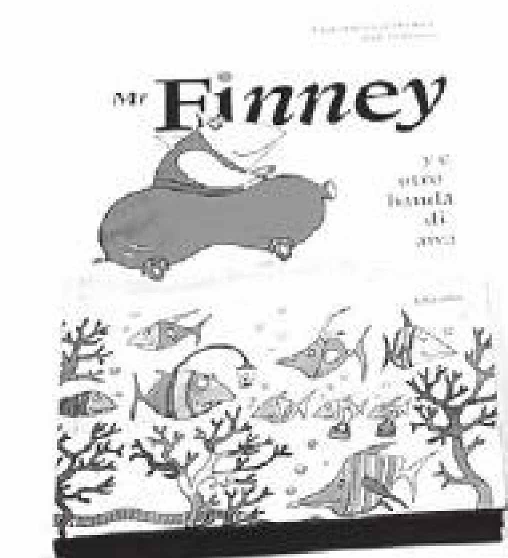
UNOCA TA PROMOVE NOS ODIOMA

DISFRUTA DI 30% DI DESCUENTO RIBA BUKI NA PAPIAMENTO PA TEMPO LIMITA



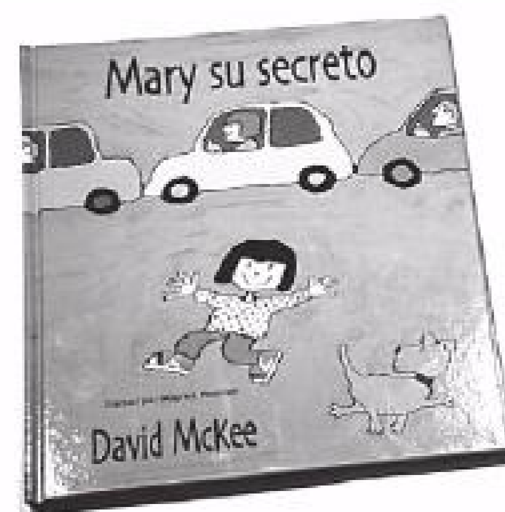


UNOCA ta un fondo cu ta inspira desaroyo di arte y cultura pa medio di cofinancia proyectonan cultural. Un di e plataformanan cultural riba cual UNOCA ta traha ta nos idioma Papiamento.



UNOCA ta hopi conoci pa su contribucion na proyectonan literario, financiando e publicacion di un cantidad grandi di buki na Papiamento, tanto pa mucha, hoben y adulto. Den luna di Maart y en conexion cu celebracion di 40 aña di Himno y Bandera, 30 aña di Status Aparte y 30 aña di existencia di UNOCA, e fondo cultural ta presenta un promocion special riba e coleccion extenso di buki cu ta obtenibel na UNOCA. Bukinan tanto pa mucha, hoben y adulto.

Bukinan conoci manera Isla di Mosa di Desiree Correa, pero tambe publicacionan mas nobo manera Bida di un Mucha riba Caya di Anthon Van der Kolk, entre otro. Mas di 70 titulonan literario di diferente generonan desde literatura infantil, drama y piesanan cu ta refleha situacionan social di nos isla durante nos historia. Esaki ta e



oportunidad perfecto pa conoce mas di literatura na papiamento y regala sernan keri obranan di nos isla.

Por pasa libremente na oficina di UNOCA, situa na Stadionweg 21 of yama 583 5681 pa mas informacion.



UNOCA

DISFRUTA DI 30% DI DESCUENTO RIBA BUKI NA PAPIAMENTO PA TEMPO LIMITA

BUKI PA MUCHA (chikito)

Si bestia por a papia	J. Thönissen
Mary su secreto	Trad. pa M. Pourrier
Rikesa di Naturalesa 2	M. Petrochi
Bubu y Bibi Burico	A. Tchong-Engels
Magy ta conoce Dirfy, Shia y Ben	M. Petrocchi
Nini ta loer	M. Petrocchi
Bon bisa Danki	N. van Lis
Mr.Finney	Prinses Laurentien
Mr.Finney 2	
Prinses Ivana	Hilli Arduin
Yuwana Biahero	O. Croeze
Ryjean y e mago sacabun	H. Dabian
Carlito ta bay keiro	G. Franca
Bella y Edwin – Yop e fli	M.van Oostveen
Bella y Edwin – Pal'i kenepa	M.van Oostveen
Bella y Edwin – Tipsy di druif	M.van Oostveen
E aventura di Bruno den carnaval	C.Hoen

BUKI PA MUCHA (mas grandi/hoben/adulto)

Jossy ta bira Indjan	M. Diekmann
Cado Codododo	J. Thönissen
Een kinderhand is gauw gevuld	F. Kelly/ F. Wekker
Isla di Mosa	Desiree Correa
Ki mishibo na cai?	Frank Williams
Bencho ta rebeldia	O. Buckley
Bida di un mucha riba caya	C.Dirkz

BUKI EDUCATIVO

Mi gusta lesa	W. Rutgers
Refrescando nos papiamento	E. Rosenstand

BUKI MUSICAL/ TEATRAL

Cancionero Arubano II	E. Tchong
Manual pa escenario	J. Jeandor
E Recompensa	C. Herrera
Herencia Musical	B. Boekhoudt

OTRO

CD/ DVD Aruba Dushi Tera	14 Version
C. D. Castles in The Sand/ Idyllmist	Idyllmist
DVD Bon nochi, drumi dushi version 2 & 3	
Clenconchi vers. 1/2/3 (revista pa mucha)	S. Werleman
Cleconchi edition 4/5/6 (revista educativo pa mucha)	S. Werlem

BUKI HISTORICO INFORMATIVO/BIDA REAL

Aruba Carnaval Book	V. Oduber
Memoires di Frederik Jan (Fedy) Eman	J. C. Lampe
The Marine Shell Heritage	Museo Arqueologico
De lessen van Casibari	J. van Lis
Bomen spreken	J. van Lis
Gardening without Tears	Isaac Chin
E Schutter	Marco Christiaans
Ange Perez	M. Tromp
UNOCA 20 pico aña plantacion cultural	P. Greeman
Galaxy of fruits	Isaac Chin
Remedinan di Tera	Grupo Uni
Trabao a habri na Cuba	J. Donata
Onderhorigheid en separatisme	L. Alofs
Storia di un mucha di Lagoen	C. Harms
Historia Oral	Universidad di Aruba
Historia di faro	R. Fingal
Muhenan di 2 tempo	Grupo Uni
U- boat 156	
Nos cultura	E. Rosenstand
Aruba in literair perspectief	H.Habibe
E fucu di e piedra pretonan	Y.Croes
Storianan di Dooi	Dooi Danje
Protesten van Arubaanse vrouwen tegen een Campo Alegre	L.Kelly

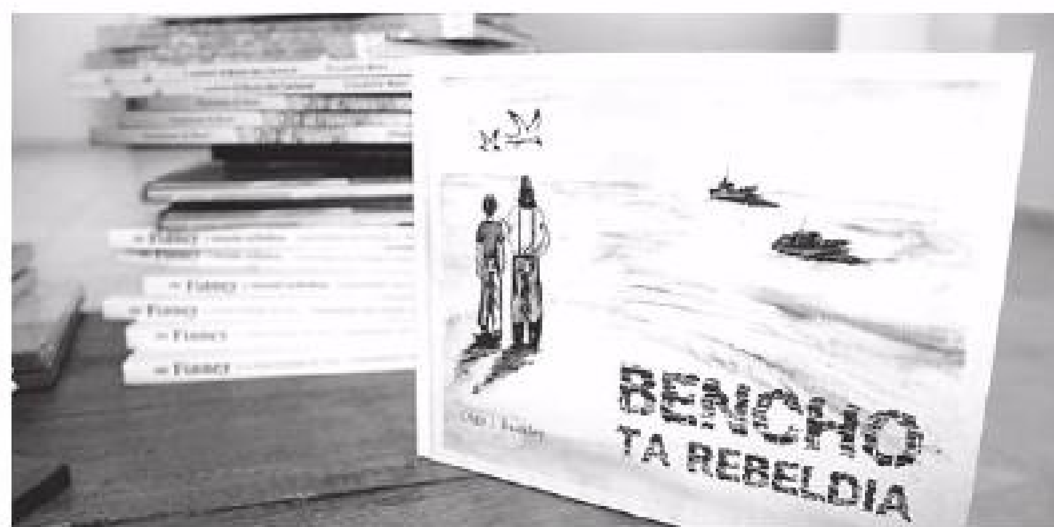
BUKI DI DICHO Y PROVERBIO

Expresion	M. Dijkhoff
Sinonimo y Reduplicacion	M. Dijkhoff

BUKI DI POESIA

Voiceless	C. Mettes
Triminti	G. Henriquez
Zo reken ik nu met je af	M. Oduber
Demasiado hoben pa comprende	G. Lardy
From Within	G. Lardy
Insights of truth + C.D.	M. Romnit
Lenga di mi mama	D. Henriquez
Aruban Landscapes	D. Henriquez
De stille ruimte	M. Romnit

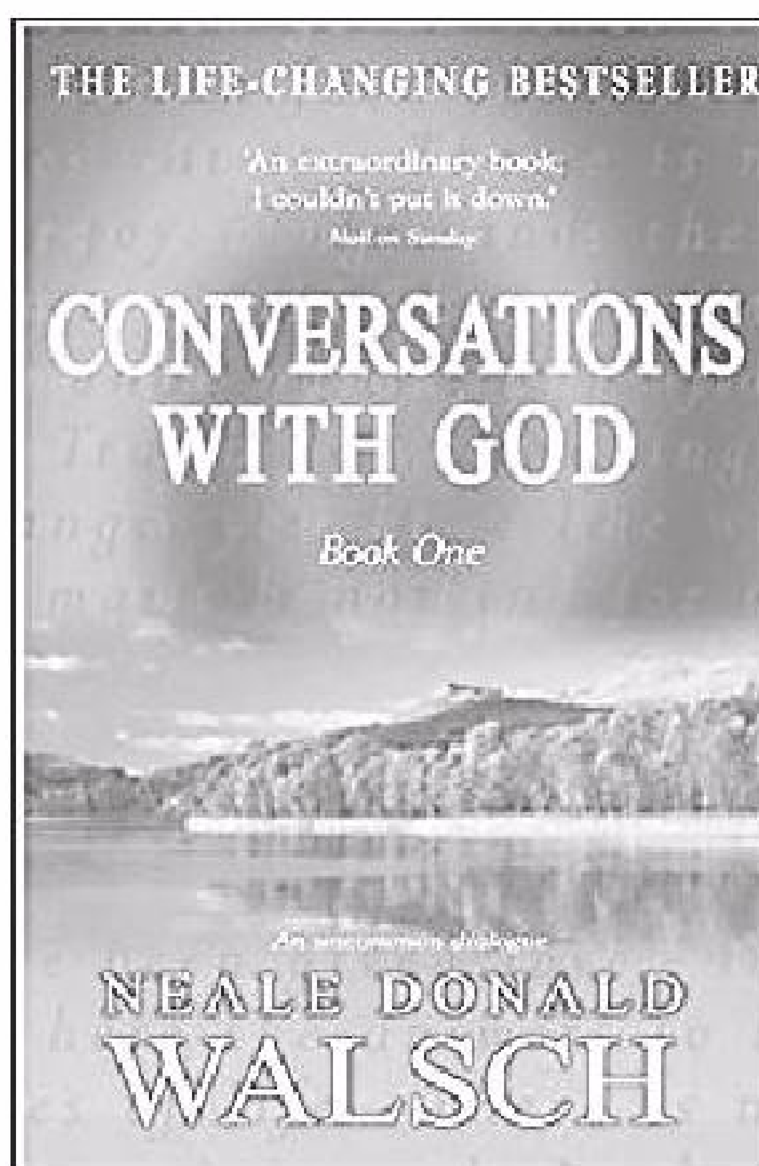






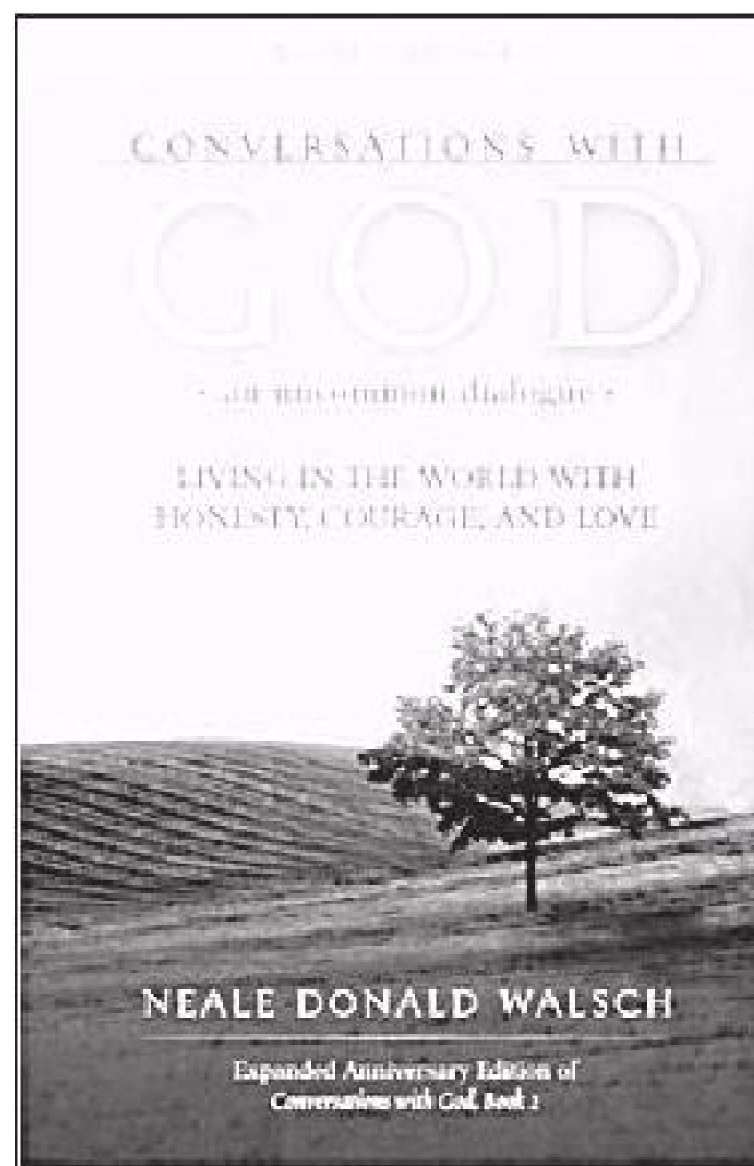


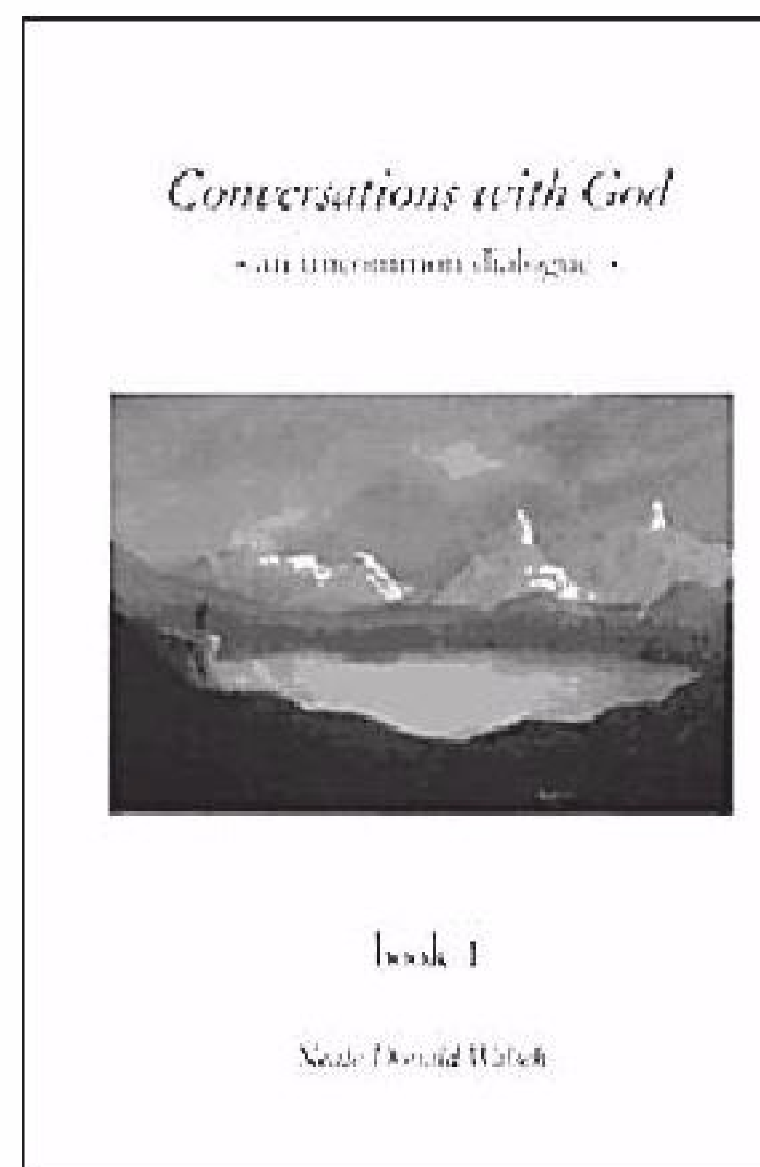
Biblioteca Nacional Aruba ta organisa un ciclo di encuentro pa lesadornan di e serie di 8 buki 'Conversations with God'



Cu mucho gusto Biblioteca Nacional Aruba ta organisa un ciclo di encuentro pa lesadornan di e serie di 8 buki 'Conversations with God' di e autor Mericano, Neal Donald Walsch. Lesadornan di e serie por comparti nan experencia den combersacionnan y intercambio di idea (interpretacion di e texto) na biblioteca na Playa bou guia di sr. Drs. Adi Rasmijn.

E prome publicacion a sali riba mercado na 1995 y a haya un popularidad enorme. Despues a sigui mucho mas publicacion di e autor Walsch. Suficiente materia pa pensa ariba y pa combersa cu otro. Inicialmente esaki ta completamente gratis y ta habri pa un y tur (cu a lesa e bukinan en cuestion).





Interesadonan por registra via info@bibliotecanacional.aw . Sr. Rasmijn ta cuminsa diaranson dia 6 di april, pa 5'or di atardi. E grupo lo dicidi cuanto biaha ta topa otro, na unda y ki ora.

16 di Maart 1976...

Palabranan di Betico Croes den parlamento di Aruba na ocasion di e ley pa oficializa nos Himno y Bandera

Lesa un poco di e reunion aki, unda Movimento Electoral di Pueblo y Betico a aproba nos Himno y Bandera

5 - 28

Colombia. Y si acaso pakiko e personanan aki no por a dispone di e placa pa nan por a bay cumpra e banderanan aki. Y si ta berdad cu fondonan particular di personanan mester a wordu usá pa haci tal, Señor Presidente, esakinan no ta preguntanan di oposicion. Esakinan ta preguntanan di Movimiento Electoral di Pueblo cu ta wordu hací na su propio diputadonan. Y nos kier un opening van zaken completo.
Señor Presidente, di nos parti nos ta sumamente contento cu e manera cu e tres miembronan di Bestuurscollege a trece e concept Raadsbesluit. Raadsbesluiten cu ta duna, manera a wordu bisá den e reunionnan di comision tanto pa parti di AVP, como pa parti di PPA, ta con nos ta bay aproba un bandera anto e no tin base legal? Awor aki cu e Raadsbesluitnan wordu aprobá, nos bandera ta oficial y nos himno ta oficial y nan lo tin base legal.
Lo ta sumamente lamentable si e fraccion di PPA di acuerdo cu expresion di un miembro di nan na television a bisa: cu si acaso cu e bandera aki tabata pa reflehá cu Aruba ta un provincia, anto nos lo por bay di acuerdo cuné. Sumamente desapuntabel! Sumamente falta di respet pa cu e lucha di nos pueblo! E ta pone mi corda e politica di e hermana isla cu a bisa: Aruba por haya su bandera mescos cu SUBT tin su bandera, mescos cu Barber tin su bandera. No, Señor Presidente, nos Aruba no kier ta districto di ningun otro isla, di ningun otro pais. Nos Aruba kier ta soberano. Nos Aruba kier ta independiente. Nos Aruba kier ta liber! Y e bandera y himno aki lo refleha e libertad, e soberanía di nos pueblo!
Di parti di nos fraccion mi kier a expresa palabranan di gratitùd na Señor Julio Maduro, drs. Donk, Señor Wouter van Romondt, secretario incansable Señor Epi Wever, dr. Schmidt, lamentablemente e mes no por ta presente, pero e a manda un digna representante, Señora Sarah Bollinger. Nos gratitud pa e manera eminente cu ta surpasa tur imaginacion, no solamente den e proyecto cu nan a presentá, pero tambe pa nan energía incansable cu nan a traha pa por a cumpli cu e deseo di Raad, pero primordialmente cu e deseo di e myoría grandi di e pueblo di Aruba. Den e bandera aki Aruba ta wordu debidamente representá. No solamente Aruba su caracter di e pueblo, Aruba su dignidad, pero e anhelo grandi pa su libertad.
Nos himno, Señor Presidente. Mi tabata lanzando un buki di origen di himnonan. Ki ora un himno por wordu considerá un volkslied. Ora cu e ta nace den curazon di e pueblo. Y cierto momento e no tin caracter oficial, pero inoficial aceptá como himno. Aruba Dushi Tera a wordu compositá na 1950 pa Señor Padú Lampe y Señor Rufo Wever, y na 1954 grabá cu Trupialen. Tur personas den nos comunidad tabata considerá "Aruba Dushi Tera" ya caba como e himno oficial di Aruba. Nos cuerpo policial na ocasionnan oficial tabata para den houding ora cu "Aruba Dushi Tera" ta wordu cantá. Y ta posey, Señor Presidente, no tabata tin ningun problema cu tal, pasobra bandera Aruba no tabata tin, pero himno sí e tabata tin. Y ora cu nos a bin trata e asunto aki den, e partido PPA y partido AVP a bisa cu esey no tin problema y nos a pasa ariba e asunto aki.
Un apelacion otra vez ta wordu hací pa no descartá e manifestacion, e inauguracion e dia ey, si acaso tin problema ariba djé. Awe den Eilandsraad nos no ta papia di inauguracion di dia 18 di maart, awe den Eilandsraad nos ta papia di e determinacion di nos himno oficial. Sea cu partido AVP y PPA, hunto cu Movimiento Electoral di Pueblo ta di acuerdo cu "Aruba Dushi Tera" como e himno oficial di Aruba, of nan ta contra. Pero no bini cu pretexto di un inauguracion, di un manifestacion dia 18 di maart, pa aki den bay contra simplemente pa haci uso di nan posicion como partido di oposicion. Te hasta pa nos tabata un satisfaccion di por a scucha palabranan tanto di AVP como di PPA, ora cu a wordu agregá na e "Aruba Dushi Tera", un couplet. Y e couplet ey, Señor Presidente, mi ta lesé, pasobra e ta algo nobo, pa refleha e anhelo di nos pueblo pa nos libertad.



Continuacion pagina 24

Palabranan di Betico Croes den parlamento di Aruba na ocasion di e ley pa oficializa nos Himno y Bandera

5 - 29

"Grandeza di Bo pueblo ta
su gran cordialidad.
Cu Dios por guía y conservá
su amor pa libertad."

Aki "Aruba Dushi Tera" a wordu engrandecé cu un couplet mas, un couplet cu ta reflehá su cordialidad y su anhelo pa libertad. Grandeza di Bo pueblo ta, su gran cordialidad, cu Dios por guía y conservá, su amor pa libertad.
Pa nos e dia cu nos lo ta pará den houding cu nos ta scucha e música y e palabranan di e himno oficial aki, y tal mismo tiempo nos ta mira e bandera di Aruba cu tin tur e diferente característicanan di nos pueblo aden, ningun arubiano mester laga di emociona, pasobra esakinan ta otro prueba di pasonan palpabel den realisacion di e libertad tan anhelá.
Palabra di gratitud, pero primordialmente di felicitacion, ta bay na Señor Padú Lampe y Señor Rufo Wever, compositores di e himno Aruba Dushi Tera.
Palabra di gratitud pa nan trabao sublime, ta bay pa Señor Rufo Odor, Presidente di e comision, Señora Maybelline Arends-Croes, Señor Eddy Bennet, Señor Padú Lampe, Señor Rufo Wever, Señor Hubert Booi y e secretario incansable, Señor Epi Wever.
Mi no kier laga na e momento aki, Señor Presidente, di demostra cu no ta un casualidad. Desde aña pasá caba na mi cas continuamente tin hende ta bisa manda proposiciones pa bandera locual mi a entrega tur na e comisionnan. Asina Señor Milo Croes dia 27 di juni 1975 a scirbi lo siguiente den un carta dirigí na mi:
"Apreciable Betico, Aruba ta bringando pa su independencia. Pueblo a dicidi cu Aruba mester di su Status Aparte. Si un pueblo ta luchando pa su independencia ta indispensabel cu e pubelo ey mester tin su escudo, himno y bandera. Si un club deportivo mes tin su escudo, himno y bandera, kiko lo ta anto un pueblo cu ta luchando pa su libertad?"
Señor Presidente, mi kier a anuncia cu despues di e aprobacion ontwerp Raadsbesluiten nos tin un mocion encuanto e creditonan necesario pa e inauguracion pa e pueblo di e himno y bandera..Nos ta hayé inhusto cu si nos 21 miembronan ta bini aki den, nos ta yega na determina e himno y bandera y esun cu mester wordu consultá mes, cu mester duné oportunidad di manifesta su mes, no ta haya tal oportunidad.
Ta pesey palabranan di elogio ta bay pa Bestuurscollege y muy en principal pa e diputado concerní pa tuma e iniciativa pa forma un comision cu ta trahando incansablemente pa dia 18 di maart wordu ehecutá, realisá e inauguracion di nos himno y bandera pa e pueblo. Nos ta contento Señor Presidente, cu Bestuurscollege a aplica 18 di maart. Pakiko Señor Presidente? Casualmente mi tin un portret aki di 18 di maart 1948, na unda Cornelis Albert Eman ta sintá banda di ex-minister Jonkman y na unda ta pará tras di Señor Cornelis Albert Eman, Juancho Yrausquin. Dos gran politico den historia di Aruba. Dos gran politico cu a contribuí na e aceptacion di e mocion durante Ronde Tafel Conferentie dia 18 di maart 1948. Bestuurscollege di Movimiento Electoral di Pueblo no por a escohé mihor fecha cu esey, pasobra cu e fecha aki Bestuurscollege di Movimiento Electoral di Pueblo ta honra Juan Enrique Yrausquin, q.e.p.d., fundador di partido PPA. Cu e acto aki Bestuurscollege di MEP ta honra Cornelis Albert Eman, fundador di partido AVP, hunto cu su tata Henny Eman. Tur q.e.p.d. Señor Presidente, si acaso cu awe ta wordu bisá cu Movimiento Electoral di Pueblo kier hunga politica partidario cu tal fecha, pero dia 18 di maart 1948, Movimiento Electoral di Pueblo no tabata existi. Movimiento Electoral di Pueblo ta honrando dos politico grandi di Aruba cu tal fecha, fundador di PPA y fundador di AVP. Y ta pesey nos ta haci un invitacion na partido di PPA y AVP pa yuda nos honra e lidernan di nan propio partido, pasobra nos ta haya cu e dia 18 di maart aki no mester ta un dia di Movimiento Electoral di Pueblo, nos mester ta un dia di PPA, no mester ta un dia di AVP, e mester ta un dia di Aruba, na unda tur conciudadanonan uní cu un sentimiento y e mesun anhelo ta bay Wilhelmina Stadion y bisa porfin nos por canta nos himno oficial,porfin nos por hisa nos bandera

Ta continua den nos siguiente edicion...

Botica na Warda:

12 MAART - 19 MAART
BO BOTICA SANTA ANNA
BOTICA DI SERVICIO SERO PRETO

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di Maart 2016

MA
DI 01 BODERIE
WO 02 BRITT-CROES
DO 03 DE CUBA
VR 04 EVERY

MA 07 LINDEN V/D
DI 08 LUCHMUN
WO 09 RAMAUTAR
DO 10 TROMP
VR 11 VIS
MA 14 WEVER
DI 15 BODERIE
WO 16 BRITT-CROES
DO 17 DE CUBA
VR 18 DE CUBA (Himno y Bandera)

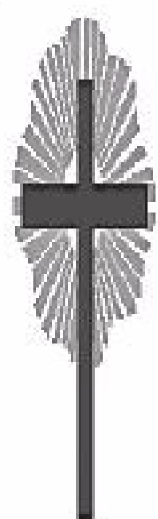
MA 21 EVERY
DI 22 LINDEN V/D
WO 23 LUCHMUN
DO 24 RAMAUTAR
VR 25 TROMP (Good Friday)
MA 28VIS (2de Paasdag)
DI 29 TROMP
WO 30 VIS
DO 31 WEVER

WEEKENDDIENST

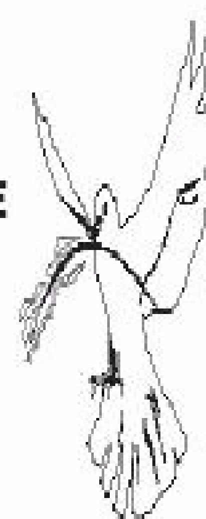
05 – 06 MAART	BODERIE
12 – 13 MAART	BRITT-CROES
19 – 20 MAART	DE CUBA
26 MAART	WEVER
27 MAART	RAMAUTAR (Paasdag)

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		911
Polis		100
	Sanicolas	104
	Sta Cruz	105
	Oranjestad	102
	Shaba	107
	Tip Line	11141
Hospitaal		527-4000
Centro Medico San Nicolas		524-8833
Ambulance		
	Wayaca	582-1234
	Sanicolas	584-5050



Invitacion



FUNDACION VENERABLE

JOSE GREGORIO HERNANDEZ

TANKI LEENDERT 128

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo sacrificio di misa. Laga nos gradici Dios pa tur e fabornan ricibi Y cu nos por drenta un Semana Santa jen di debocion,

DIA 16 DI MAART 2016

ORA 7.OR DI ANOCHI

LUGAR SITIO DI ORACION

PORCH SALE

INVITACION PA UN TREMENDO PORCH SALE

LUGAR : BALASHI #32 (BAHADA DI MONDI FIERNO)

LO BAI TIN TUR ARTICULONAN DI CAS , ASSESORIO, ARTESANO, COS DUSHI, BOLO, PANJA, ARTICULO PA HIMNO Y BANDERA Y MUCHO MAS.

ORA : 10 OR PA 3OR ATARDI

PRIJS TA DI 1.00 FLORIN BAI ARIBA

YEGA – YEGA – YEGA – YEGA .

Parha ta causa un buraco grandi na nanishi di avion



London

Un avion boeing 737-800 di Egyptair a haye confronta cu un problema momento cu e tabata aterisando na aeropuerto di Heathrow na London.

Momento cu e tabata aterisa un parha basta grandi ta dal contra e nanishi di e avion causando un buraco basta grandi. Asina mes e piloot a logra baha e avion sin ningun problema.

E aerolinea tabata biniendo di Caïro pa London.

Despues di e incidente e avion mester a para 21 ora pa haci un inspeccion riguroso, caminda e buraco a wordo sera bek.

Despues di esaki e avion por a lanta vuelo bek pa Egypto.

Abordo di e avion momento di e incidente tabata tin como 71 pasahero. Aunke e daño tabata hopi grandi asina mes e piloot a baha e avion sin ningun problema.

Ariba e foto no solamente bo por wak e grandura di e daño causa pero tambe sanger y resto nan di e parha. No a papia di ki sorto di parha tabata trata.

Renaissance Aruba Resort ta invitabo 17 di maart proximo:

'BLUE goes GREEN' pa celebra St. Patricks Day





Tur aña di nobo riba 17 di maart Irlandesnan di curason ta celebra St. Patricks Day, unda cu nan por ta y na cualkier parti di mundo. Loke a cuminsa como un fiesta religioso pa e Santo patrono di Irlanda, a bira un celebracion internacional cu ta bay acompaña cu parada, baile, cuminda y detayenan berde. Hasta hende cu no ta Irlandes ta celebra e dia aki debi na e dinamica y espirito festivo masha contagioso. E color oficial di St. Patricks Day ta berde, ta nifica cu henter e celebracion ta keda accentua cu e color aki.

Anualmente Renaissance Aruba Resort ta celebra esaki cu su guestnan. Pa un dia 'Blue' lo bira 'Green'. Lo celebra e dia aki cu nos turistanan pero tambe tur local cu ta desea di join e ambiente. Blue Bar situa na Renaissance Aruba Resort & Casino lo celebra e dia aki cu nan "Blue goes Green". Diahuebs 17 di maart Blue Bar lo celebra cu nan special 'Irish cocktails'. Lo tin entretenimento di DJ Mista Tee cuminsando for di 5'or y mei di atardi y tambe lo tin e popular 'Irish Flag-shot', e 'Cucumber Cooler' y e 'Misty Mint'. Claro, Aruba i Irlanda ta uni den e famoso 'Green Balashi Beer' cu lo wordo produci specialmente pa e dia aki.



Festividad Nacional na Archivo Nacional dia 18 di maart

Festividad Nacional 18 maart 2016

Apertura di exposicion

" E prome 15 aña di Status Aparte den potret"

Lugar: Archivo Nacional Aruba

Ora: 9.00 a.m. pa 6.00 p.m.

Show di baile
Musica - Melodia
Grupo Zjilea, DJ New Born
y Mucho mas.
Bar y cushina lo ta bon surti

Bini uno bini tur pa celebra nos dia Nacional 30 aña di Status Aparte y 40 ana di Himno y Bandera



Na Archivo Nacional Aruba, durante e Festividad Nacional dia 18 di maart, na unda lo haci apertura di exposición: ""15 aña di Status Aparte den potret", Fundacion Amigonan di Archivo ta celebra nos dia di Himno y Bandera en grandi cu un tremendo Festividad Nacional pa nos pueblo di Aruba cual lo tuma luga riba e parkeo di Archivo Nacional Aruba durante henter dia, cuminsando pa 9'or di mainta pa 6'or di atardi.

Lo tin un Festival di cuminda Local, Caribense y Surnameño cu entre otro; : calko stoba, boonchi cora, sopi carni, bestia chikito, aroz con pollo, bbq chicken y spareribs, oxtail, pisca riba grill, Johnny cake cu bacalao, sopi galinja, pan bati, papaya stoba, sanger yena, carni stoba, mix seafood, cala y pa amantenan di cuminda Surnam, lo tin chowmin, nasi, bami y pom! Tambe lo tin chorizo, hotdog, pastechi, kroket di carni, cotton Candy, raspao y mucho mas! Pa e amantenan di cos dushi, tin diferente bolo, tert, kuki, cocada di lechi, pinda, awa fresco di coco y mucho mas. Accesorio nan di Himno y Bandera, manera t-shirt, armband, cadena pa decora bo persona, tambe tin.

Tambe Fundacion Amigonan di Archivo lo bende su bukinan na un prijs special ariba e dia aki, probecha e bon oferta aki, pa amplia e collecion literario na cas.

Pa entretene e publico tin musica, bailenan tipico y folklore presenta pa diferente gruponan di baile entre otro, Candy Dancers, Gucci Baby y Kids to Kids. E programa di musica ta encera entre otro, Musica Instrumental b.d.d. Sr. Lacle, Grupo Academia Musical b.d.d. Sr. Kelkboom, Grupo Melodia, Banda Nuevo Sabor Musical b.d.d. Sr. Luydens, y DJ New Born pa entretene e publico te cu 6'or di atardi.

Bin pasa un dia di famia na Archivo Nacional Aruba, na unda tin un exposición, baile, música y un tremendo cushina y un bon bar cuminsando pa 9or di mainta pa 6or di atardi!

Programa 18 Maart 2016 di Centro di Bario Savaneta

Lo tin un Bar y Cushina bon Surti, cu tur sorto di cuminda di lama, cabrito stoba, sanger yena, pastechi croquet. bolo na catidad y Cerbeznan friu - friu. E actividadnan ta manera cu ta sigui aki bow.

10:00 pa 10:30 am Apertura cu canto di Himno di Aruba (Carlos Ol
10:30 pa 11:00 am Miniteca Guy Steck
11:00 pa 11:30 am Gucci Dancers
11:30 pa 12:00 am Quality Kids/Kids2Kids
12:00 pa 12:30 am Weganan pa mucha
12:30 pa 1:30 pm Caha di Orgel Mathilda
1:30 pa 2:00 pm Wega pa hende grandi
2:or pa 2:30 pm Grupo di baile Candylicious (baile di cinta)
2:30 pa 3:00 pm Pending Grupo di baile (Charline Croes)
3:00 pa 4:00 pm Contest di Baile pa hende grandi
4:00 pa 4:30 pm Miniteca Guy Steck
4:30 pa 6:30 pm **Grupo di Betico**
7:00 pa 11:00 pm **Banda Badu**

Henter Aruba ta keda cordialmente invita pa e gran dia aki, e recaudac lo ta pa un bon causa.

Microsoft lo permiti Xbox One Gaming competi otro gaming networks





Microsoft atraves di un comunicado ariba nan Xbox website a anuncia, cu nan lo cuminsa permiti Cross-network play.

E compania kiermen cu hungadonan ariba Xbox One y tambe Windows 10 lo por di awor en adelante hunga contra otro hungado nan di diferente online gaming netwoks.

Un ehempel di otro gaming network ta PCs y Sony's PS-4 network.

Ta keda awor na e diseñadornan di e otro online gamingnan si nan lo support e idea di Crossnetwork cu Microsoft a bin cu ne.

Microsoft a bisa tambe cu Psyonix's Rocket League lo ta un di e prome weganan cu lo probecha di e Cross-networking,

Programa 18 Maart 2016 di Centro di Bario Savaneta

Lo tin un Bar y Cushina bon Surti, cu tur sorto di cuminda di lama, cabrito stoba, sanger yena, pastechi croquet. bolo na catidad y Cerbeznan friu - friu. E actividadnan ta manera cu ta sigui aki bow.

10:00 pa 10:30 am Apertura cu canto di Himno di Aruba (Carlos Olarte)
10:30 pa 11:00 am Miniteca Guy Steck
11:00 pa 11:30 am Gucci Dancers
11:30 pa 12:00 am Quality Kids/Kids2Kids
12:00 pa 12:30 am Weganan pa mucha
12:30 pa 1:30 pm Caha di Orgel Mathilda
1:30 pa 2:00 pm Wega pa hende grandi
2:or pa 2:30 pm Grupo di baile Candylicious (baile di cinta)
2:30 pa 3:00 pm Pending Grupo di baile (Charline Croes)
3:00 pa 4:00 pm Contest di Baile pa hende grandi
4:00 pa 4:30 pm Miniteca Guy Steck
4:30 pa 6:30 pm **Grupo di Betico**
7:00 pa 11:00 pm **Banda Badu**

Henter Aruba ta keda cordialmente invita pa e gran dia aki, e recaudacion lo ta pa un bon causa.

Microsoft lo permiti Xbox One Gaming competi otro gaming networks





Microsoft atraves di un comunicado ariba nan Xbox website a anuncia, cu nan lo cuminsa permiti Cross-network play.

E compania kiermen cu hungadonan ariba Xbox One y tambe Windows 10 lo por di awor en adelante hunga contra otro hungado nan di diferente online gaming netwoks.

Un ehempel di otro gaming network ta PCs y Sony's PS-4 network.

Ta keda awor na e diseñadornan di e otro online gamingnan si nan lo support e idea di Crossnetwork cu Microsoft a bin cu ne.

Microsoft a bisa tambe cu Psyonix's Rocket League lo ta un di e prome weganan cu lo probecha di e Cross-networking,

INVITACION

Pa E Caminda di Cruz na Koyari y tambe pa e Fiesta di San Hose diasabra anochi na Koyari

Diabierna awor dia 18 di maart 2016 nos lo bai tin e Caminda di Cruz riba e tereno bendiciona na Koyari.

Nos ta cuminsa pa 3.00 di atardi y nos ta bai medita riba e Pasion y Morto di nos Senjor Hesu-Cristo. Bini uno, bini tur, pasobra nos lo bai tin un ceremonia hopi special.

Tambe pa diasabra 19 Maart 2016 nos lo bai tin un Santo Rosario pa 7.30 di anochi y pa 8.00 di anochi nos lo bai tin un procesion na honor di San Hose, Tata Wardador di Ninjo Hesus. Tur hende ta cordialmente invita pa bini sin falta.

The Voice of Jesus

Koyari



**"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.**

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fallecimento inesperadamente na Hulanda:



Sra. Marianita Krozendijk

Mihor conoci como Anita di Fola

Na nomber di su 2 yiunan na Hulanda. Tur su subrino y subrinanan na Aruba, Bonaire y Hulanda. Primo y prima nan na Aruba, Bonaire y Hulanda. Famia nan na Aruba, Bonaire y Hulanda. Tur su bon bisiña nan, amigo y amiganan y conocirnan na Aruba, Bonaire, Hulanda.

Acto di entiero lo tuma lugar na Hulanda Diaranson dia 16 di Maart 2016

Cu Anita Sosega na paz.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Mi tin Dios como Wardador, pues mi no tin falta di nada. Den Cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23: 1,2,3

Cu tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di:



Sra. Faustina Juanita Tromp

*27 Februari 1942 - †12 Maart 2016

(yui di defuntonan Felix Raymundus Tromp & Juanita Cleopa Tromp-Figaroa, Suegra di defuntonan Walter Franken, wela di Randolph (Randy) Jose Franken, Lorraine Cleonice Franken y ruman di Romi Tromp)

Na nomber di su yiu:
Janice Franken-Croes

Manera un yiu:
Josimar Coutinho

Su rumannan:
- Jacinto Tromp y Famia
- Mario Tromp y Eva Thijssen y Famia
- Juan Tromp y Aida Tromp Dijkhoff y Famia
- Judith y Robby Falconi Tromp y Famia
- Glennie Tromp y Famia

Ta invita tur famia, Swa y Cuñanan, Sobrino y Sobrina(nan), manera Nieta y Nietonan Andra, Kevin y Brendan, Primo y Prima(nan), tur su Hijanan, su bon Amiganan Trina, Edith, Mina y Dina, Amigo y Amiga(nan), bisinjanan conocirnan y demas famia: Tromp, Figaroa, Franken, Croes, Falconi, Rouchmann, Coutinho, Trimon, Dijkhoff, Thijsen, Saladin, Pais, Geerman, Frolijk, Petrocchi, Gomez, Quant, Ruiz, Maduro, Nunes, Kelly, Victoria, Sprok, Thielman y demas familiares cu nos por a lubida den nos tristeza.

Pa asisti na e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diahuebs 17 maart 2016 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, response ta cuminsa pa 10:30 di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospedá den sombra di Dios omnipotente, bisa SEÑOR: 'Mi refugio, mi fòrti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!'

A fayese inesperadamente:



Veronico Peña

Mihor conoci como" Shonco"
*13 Januari 1935 † 13 Maart 2016

Na nomber di su

Señora: Candida Peña-Flanegin
Yiunan: Abunio y Vilia Peña-Yarzagaray
† Jesusita Peña
Thomas y Pina Peña-Dirksz
Magalie Peña
Crisina "Popy" y Jeanpierre Lauwereys
Cristal y Robert Martha
Mariana Peña
Iha: Martina Tromp-Navas
Rumannan: Maria y Mai Ras
† Johanes Peña y Tina Peña-Hieroms
† Gregorio Peña
Marina Peña
Angela Geerman
Nieto y nietanan: Jurvil Peña
Joselito Wever y yiunan
Jose Wever y Noraima y yiunan
Miguel wever y Sharline y yiunan
Marita Wever y yiunan
Merelis Wever y Jetro y yiu
Pierre Constancia y famia
Daniel Peña
Joserick Henriquez y Melisa y yiu
Marylou Henriquez y yiunan
Michenou Henriquez
Joderick Henriquez
Cindy Lauwereys
Andy Lauwereys
Chryslene Martha
Marianne Lourens y yiu
Marionne Lourens y yiu
Alexander Lourens y yiu
Randrick Lourens
Bisanieto y bisanietanan.
Swanan y cuña: Bernardo Flanegin y famia
Susana Navas y famia
Donisio Flanegin y famia
Nicolaas Flanegin y famia
Amansio Flanegin y famia
Johanes "Boei" Flanegin y famia
Subrino y subrinanan: Enky Curiel y famia
Mayra Ras y famia
Carlos Ras y famia
Raymond Croes y famia
Angelique Mak-Croes y famia
Carol Croes y famia

Demas famianan, primo y primanan, bisiñanan, comer y compernan y conocirnan: Peña, Flanegin, Yarzagaray, Wever, Dirks, Henriquez, Lauwereys, Martha, Lourens, Ras, Geerman, Curiel, Winterdaal, Croes, Albertz, Willems, Hernandes, Webb, Petrochi, Thiel, Mak, Navas, Florencio, Vrolijk, Giel, Constancia, Texeira y Maduro.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 17 Maart 2016 pa 4or di atardi na Misa Immaculate Conception na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or na Misa.

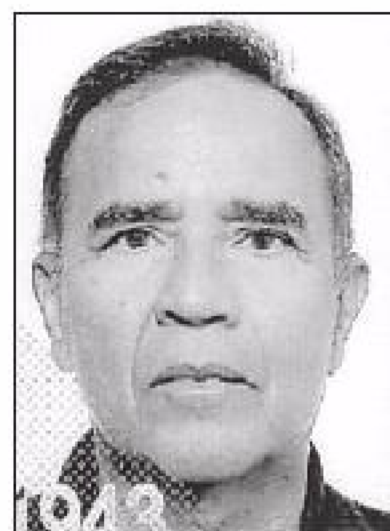
Adres pa Condolencia: Jan Flemming 15 B, Diamars 15 Maart 2016 y Diaranson 16 Maart 2016, For di 7:00 pm pa 9:00 pm
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecido.Condolencia por wordo manda riba nos website:

www.adpatres.webs.com



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di:



Sr. Marciano Antonio Dubero

Ex-Hoodfverficateur der invoerrechten en acczijnen
*20 April 1943 - †10 Maart 2016

Na nomber di su
Señora: Anna Maria Filomena Dubero-Croes
Yiunan: Ramfis & Leida Dubero-Bislip
Yahaira Dubero
Bianca & Raymond Wester
Nieto & Nietanan stima: Yoshua Kock
Jezuel Dubero
Yaisha Kock
Jesly Dubero

Ruman: Emiterio & Elba Dubero-Yarzagaray y famia
Suegro: Julio Croes
Swa & Cuñanan: Vda. Nicolina Dubero-Ras y famia
Vda. Ingrid Dubero-Agunbero y famia
Magda & Theolindo Kock-Croes y famia
Ocando & Ica Croes-Geerman y famia
Josefa & Karel Croes-Vrolijk y famia
Gladys Saladin & Aimee Tromp –Saladin y famia
Stella & Hubert Lopez-Croes y famia
Eva & Jose Luis Marquez-Croes y famia
Olivia Croes y famia

Omo y Tantanan: Sweethberta Croes-Dubero y famia
Mai & Carlo Thiel
Thelma Alberts y famia

Sobrina y sobrinonan, prima y primonan, ihanan, comer y compernan, amigo y amiganan, conocirnan, ex - coleganan di Douane y demas famia: Dubero, Croes, Bislip, Kock, Thiel, Wester, Ras, Yarzagaray, Agunbero, Geerman, Vrolijk, Saladin, Lopez, Marquez, Alberts, Wernet, Eugenia, Jansen, Dirks, Kelly, Jong, Tromp, Roga, Giel.

Adres pa condolencia: diamars 15 di Maart for di 7'or pa 9'or na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diarazon 16 di Maart 2016 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues lo sali pa Santana Catholico di Sta. Cruz. Restonan mortal di Marciano lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 16 DI MAART 2016

COMPILA: DIAMARS 15 DI MAART 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: DIAMARS ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DIARANSON: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE Y NO TA SPERA AWASERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:51 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:47 AM.

BIENTO: FOR DI OOST NOORDOOST Y MODERA TE BASTA FUERTE; FORSA 3 TE 5 (12 TE 39

KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)

DE BES EN CUANDO FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27

NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

EXSTENSION DI UN AREA DI PRESHON HALTU RIBA ATLANTICO TA MANTENIENDO WEER GENERALMENTE SECO. PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA AWASERO DI IMPORTANCIA DEN PROXIMO 24 ORA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST NOORDOOST CU HALTURA DI 3 TE 5

PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 27 GRADO CELSIUS.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.0

HADICURARI MAX 29 / MIN 26 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN:

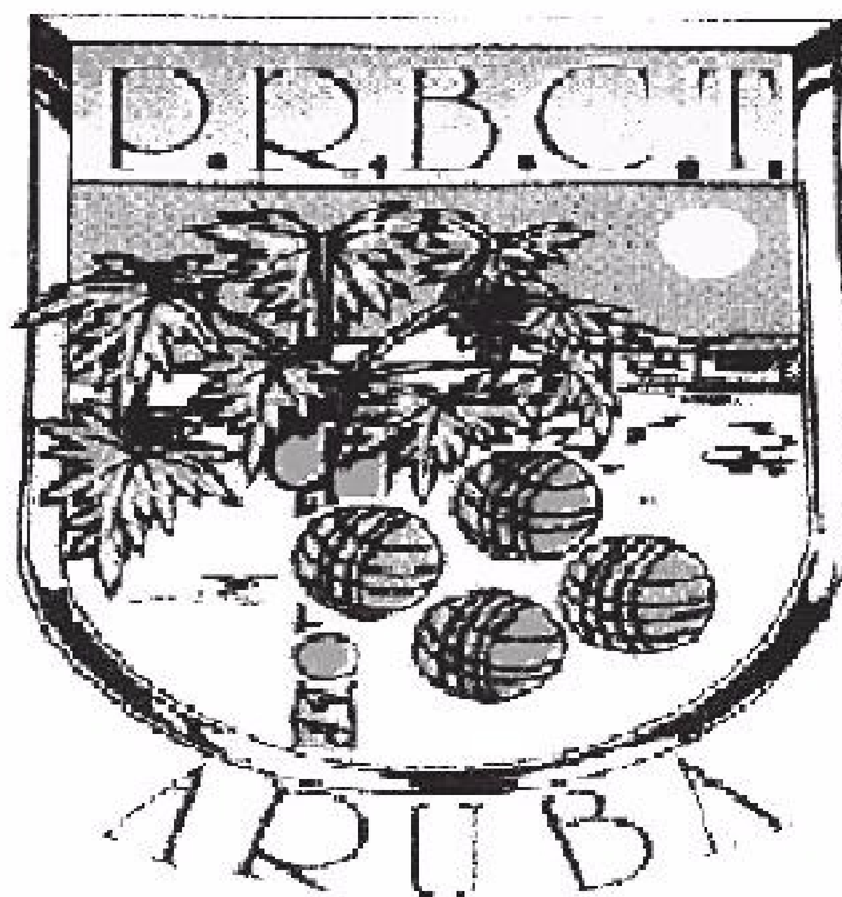
PARCIALMENTE NUBLA Y NO TA SPERA YOBIDA DI IMPORTANCIA

BIENTO LO TA FOR DI OOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE, DE BES EN CUANDO

FUERTE DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 31/26

29º Torneo Himno y Bandera di Bolas Criollas na Papaya Ranch



Diabierna 18 maart 2016 pa 10:00 mainta lo tuma inicio na 29º Torneo Himno y Bandera di Bolas Criollas na Papaya Ranch. Lo tin participación total di 28 ekipo den categoria di damas y caballeros. Mainta pa 9:45 lo tin canto di Himno y hisamento di Bandera prome cu e ekiponan cuminsa batalla pa asina anochi tin e gran final pa haya resultado di Campeon y Sub-Campeon den cada categoria. Tambe lo ser conoci cu tur clasificadornan cu lo por participa na VIII Torneo Internacional di Bolas Criollas riba dianan 5, 6 y 7 mei 2016 na Papaya Ranch, Aruba.

Papaya Ranch ta invita henter pueblo di Aruba pa apoya nos ekiponan di bolas criollas y pasa dia cu famia y disfruta di un bar bon surti y cushina crioyo crioyo!

Ban hunto celebra nos Dia Nacional y engrandece bolas criollas y deporte di Aruba en general.

Oracion di Dia



Awe rumannan laga nos duna gloria na Dios bisando: Na Bo Señor sea tur gloria y alabansa te den tur siglo y siglonan. Laga nos ta mescos cu e hobennan den forno di candela y nos sa con pa adora , alaba y glorifica nos Dios. Pesey ban pone nos mes den presencia di Dios pa scucha su mensahe y pa nos por ta atento na su jamada. Pa ta misericordioso cu nos prohimo y cu nos tin Dios den nos curason y ta refleja Dios den nos bida. Cu nos no ta mescos cu e hudiwnan cu a reconoce Hesus, a wak su milagernan y nan a mate. Señor yuda nos pa nos cana cu e mesun animo, confiansa, idealnan, corahe, fe y speransa cu Hesus, ungi pa Spirito Santo, a dedica su bida pa haci e boluntad di su Tata. Señor laga nos tin un fe firme cerca Bo pa nos por jega na bida eterno pa medio di Cristo nos Señor

Amen